National Library
Bibliothèque Nationale
JAN 16 1975

B103/A/33/3

NATIONAL LIBRARY
GENERAL ACQUISITIONS SECTION
OTTAWA ONTARIO K1A-ON4

AEROCONDOR
COLOMBIA
JETS DIARIOS A SUDAMERICA
LAS TARIFAS MAS BAJAS
LLAME A SU AGENTE DE VIAJES O 239-9361

el popular

El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canadá
Editado 2 Veces por Semana

AÑO V # 90 Second class registration 2553 - TORONTO, VIERNES 27 DE DICIEMBRE DE 1974 Precio $ 0.25
OFICINAS: 486 College St., tel. 967-5326 - SUBSCRIPCIONES: 6 meses $ 8.00, un año $14, 2 años $24.

Los latino-americanos esperan el Green Paper

En los primeros días de Enero del próximo año se dará a conocer la nueva reglamentación de los asuntos de inmigración a través del llamado "green paper" (el papel verde). El mismo que será expuesto ante la faz del público, más precisamente ante los representantes de todas las comunidades étnicas del país.

Según el Departamento de Inmigración, la elaboración de la proforma de esta ley ha sido estudiada en forma exhaustiva, procurando tomar en cuenta los diferentes factores político, socio-económico del país; para heer de este documento una verdadera ley, que basada en ella, determine con precisión los pasos a seguirse para solicitar, apelar o negar el ingreso o estadía de una persona dentro o fuera del país.

En los actuales momentos siguen rigiendo las reformas que fueron introducidas en el mes de Octubre, las mismas que creemos serán básicas para el "green paper" tales como: 1. La solicitud de la residencia, desde el exterior. 2. La demanda y el área de trabajo. 3. El tener familiares dentro del país. 4. El conocimiento del inglés o francés. y 5. El tener oferta de trabajo de una determinada fábrica. Estos cinco puntos ya enumerados se constituyen en factores preponderantes para lograr los 60 puntos mínimos requeridos para obtener el landed-inmigrant según el Sr. Andras.

Nosotros nos preguntamos qué pasará con las personas que por una u otra forma no pudieron solicitar la residencia, así como aquellos que todavía esperan resultados sobre las apelaciones a los cuales (en un gran número) se les niega el derecho a obtener un permiso de trabajo mientras esperan el desenlace de las mismas.

Creemos y confiamos que todos ellos deberán ser tomados en cuenta como parte nuestra y así dar la agilidad requerida a la vigencia de la nueva ley. Caso contrario, creemos que tendrá el Sr. Andras un rechazo unánime y le costará muchos esfuerzos y debates el tratar de convencer las utilidades de la nueva ley y consideramos que solo se lograría prolongar por más tiempo la solución a los problemas que ella ha originado.

Sabemos también (extraoficialmente) que, en este próximo mes, habrá una re[illegible]ión entre el ministro de inmigración y el o los representantes de la comunidad latinoamericana, que tendrán por primera ocasión la oportunidad de hacer conocer los problemas e inquietudes de todos nosotros. Esperamos que los representantes de cada uno de los países hispanos se hallen presentes en esa futura reunión que se vislumbra como única. Y sepan defender y luchar por los derechos y obligaciones que en honor a la justicia nos merecemos.

Mohamed Alí, la Estrella 1974

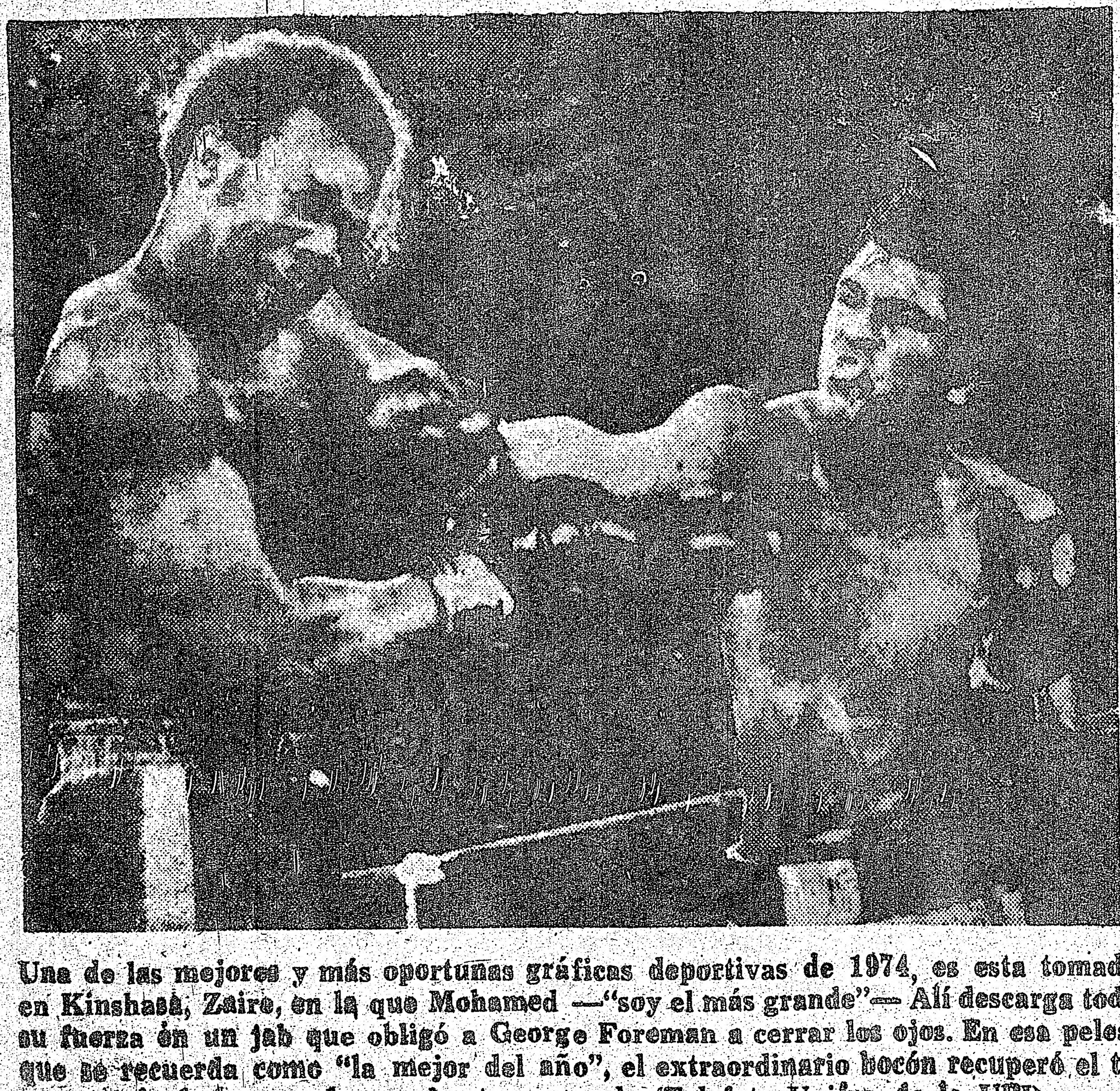
- Recuperó el Título Siete Años Después
- "Mantequilla" Nápoles, Superdotado
- La Pugna AMB y el Desprestigiado CMB

Por ROBERT ByK,
Corresponsal de France Presse

PARIS, Al terminar con la invencibilidad de George Foreman y reconquistar el título de campeón del mundo de los pesados, Mohamed Alí (Cassius Clay) se convirtió en la gran estrella del boxeo en 1974.

La gran superioridad que mantuvo durante el año en los encordados el argentino Carlos Monzón en la categoría de los medianos, y la del mexicano de origen cubano José "Mantequilla" Nápoles en la de los welters, no fueron suficientes para empañar la admirable actuación de Alí.

Foreman, que había ganado la medalla de oro de los pesados en el torneo de boxeo de los Juegos Olímpicos de México, en 1968, permanecía invicto y era el favorito de su choque con el "resucitado" Mohamed Alí.



Una de las mejores y más oportunas gráficas deportivas de 1974, es esta tomada en Kinshasa, Zaire, en la que Mohamed —"soy el más grande"— Alí descarga toda su fuerza en un jab que obligó a George Foreman a cerrar los ojos. En esa pelea, que se recuerda como "la mejor del año", el extraordinario bocón recuperó el título de los pesados en el octavo round. (Telefoto Unifax de la UPI).

El enfrentamiento entre Alí y Foreman el pasado 30 de octubre borro al campeonato del mundo que se había celebrado el ocho de marzo de 1971 en el Madison Square Garden de Nueva York entre Joe Frazier, a la sazón campeón del mundo de los pesados y Mohamed Alí. Esa pelea fue denominada durante mucho tiempo "el combate del siglo".

Pero resultó más sensacional todavía el triunfo de Mohamed Alí sobre George Foreman en Kinshasa, dejándole fuera de combate en el octavo asalto y recuperando así una corona que ya no poseía desde hacía siete años.

Alí había sido destituido de su título de campeón del mundo de todas las categorías por haberse negado a ser incorporado a las fuerzas armadas de Estados Unidos.

Con su triunfo en Kinshasa, Mohamed Alí recuperó el título mundial que había conquistado diez años antes, en 1964, y fue el segundo peso pesado en la historia del pugilismo que realizó tal hazaña.

Su único precursor en ese aspecto fue Floyd Patterson, quien un año después de haber sido vencido por el sueco Ingemar Johansson recuperó la corona mundial al ponerle fuera de combate.

La AMB y el CMB no llegaron nunca a un acuerdo a pesar de las tentativas que se hicieron para ello. Una de las consecuencias de tal desbarajuste es la proliferación de peleas en las que se pone en juego algún título mundial y que en 1974 llegaron a 35.

El CMB, que parecía un organismo más serio, perdió prestigio al destituir inicialmente al argentino Carlos Monzón, cuya superioridad entre los medianos nadie ponía en duda, y seguidamente al norteamericano Bob Foster, quien durante muchos años había mantenido una evidente superioridad entre los semipesados.

Monzón fue privado así por el CMB de un título que había defendido brillantemente en varias ocasiones, la última de ellas ante el prestigioso mexicano José Nápoles, quien no pasó del séptimo asalto.

Posteriormente Monzón volvió a defender airosamente la parte del título mundial reconocida por la AMB, que le quedaba al derrotar fácilmente en siete rondas al australiano Tony Mundine, púgil vulnerable, puesto que ya había sufrido una desventura semejante ante el norteamericano Benny Briscoe.

El pleito entre Alí y Foreman se disputó en la capital de Zaire y despertó inusitado interés debido a una serie de circunstancias. Era la primera vez que un acontecimiento de tal importancia tenía lugar en tierra africana entre dos púgiles norteamericanos.

La singularidad del hecho era evidente, tanto por la divergencia de los hombres que contribuyeron a la organización como por la importancia de las sumas de dinero que entraron en juego en ese supercampeonato, superando lo que podía imaginarse.

Basta con decir que cada uno de los dos púgiles cobró la cifra fabulosa de cinco millones de dólares.

Alzado así al primer plano de la actualidad pugilística por su brillante victoria, Mohamed Alí se convirtió en uno de los tres pugiles que están reconocidos como auténticos campeones del mundo por las dos organizaciones que rigen ese deporte: la Asociación Mundial del Boxeo (AMB) y el Consejo Mundial del Boxeo (CMB).

Los otros dos púgiles que se encuentran en ese caso son el semimedio mexicano José Nápoles y el superwelter estadounidense Oscar Alvarado.

En las otras categorias, cada una de esas dos organizaciones reconoce como campeón a un púgil diferente, contribuyendo así a que perdure el desconcierto y el escepticismo entre los aficionados al pugilismo.

Consecuentemente, el argentino Víctor Galíndez está considerado como campeón del mundo de los semipesados por la AMB, mientras que el CMB reconoce como campeón de la categoría al británico John Conteh.

Tras la destitución de Monzón, el CMB aceptó una pelea entre el fornido norteamericano Benny Briscoe y el eficaz colombiano Rodrigo Valdez para ocupar el puesto que había quedado vacante.

El sudamericano derribó por la cuenta a su adversario en la séptima ronda y se apoderó así de la otra mitad de la corona mundial de los medianos.

Por otra parte Nápoles terminó el año mejor de lo que se esperaba. El nueve de febrero fue ampliamente superado por Monzón en la categoria de los medianos, pero el mexicano, cuya decadencia se anuncia frecuentemente basándose en su edad o en la vida algo disipada que, según dicen lleva, volvió a ser el amo en el encordado cuando regresó a su acostumbrada categoria, la de los semimedios.

En el mes de agosto venció al norteamericano Hedgemon Lewis, quien no pudo pasar del noveno asalto, y el 14 de diciembre venció al argentino Horacio Saldaño en menos de tres rounds.

el popular

Oficina:
486 College St.
Toronto - Ontario
Tel. 967-5326

Publisher:
Ralph Janowitzer.

Editor:
J. Alberto Pintos.

Cronistas:
Felix Funsang
Nelson Andrade
Ricardo Santos

Dibujo
Joaquín Dos Santos

Fotografía:
Cota

Tipografía
F.Méndez

Dirección postal:
P.O.B. 1108
Adelaide St. Station
Toronto Ontario

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico son de su exclusiva propiedad,
y su reproducción parcial o total queda terminantemente prohibida.
EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque
y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto esto no signifique en muchos casos que tenga que solidari-
de la libertad de prensa. Pero en aras del respeto a la narse con ellos.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto

Servicio a Domicilio

Prescripciones-cosmeticos-medias elasticas
cintas ortopedicas- 3 LOCACIONES

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. August?)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)

924-7717

Bajos Precios

EDITORIAL

Rocket-Feller

Es un rayo? Es una locomotora? Es la fuerza de diez mil caballos? Es prometeo vuel-
to a nacer? No, es Rocket-Feller! Campeón de la justicia que busca salvar a sus se-
mejantes, enemigo acérrimo del mal, todopoderoso señor de las galaxias, pero en par-
ticular de la que provee a todas las naves del espacio exterior de combustible: la Stan-
dard Oil Galaxie Corporation.
Cuenta la historia que al nacer, su abuelo le había creado un imperio que iba de las lla-
nuras de Texas al través de la Wall Street neoyorkina y se extendía hasta las selvas
de la América Latina. Su poder fue creciendo al paso de los años, fue él quien llevó
a cabo la política de la buena vecindad cautivando mandatarios y provocando suspiros
a las mujeres que admiraban su figura como si fuese la de un príncipe azul, la de un
creso cuyas arcas no tienen fondo.
Nelson -nombre romántico ligado al famoso lord qu- tanto amó lady Hamilton y que
dejó la vida en plena batalla librada en el cabo de Trafalgar- ha servido a su país y
ha pretendido beneficiar a otros, ha dedicado todo su tiempo, talento, esfuerzo y for-
tuna a lograr un solo objetivo: el poder!
No ha habido obstáculo que no haya sido superado por su inteligencia o comprado por
el oro familiar (oro amarillo, negro o plateado). Sus enemigos, los que no creen en su
bondad, en su entrega a las causas de la ley y el orden, a su constante vigilia para
salvaguardar al planeta de la amenaza de filosofías exóticas de rojo color, previenen
al mundo, al pueblo en sí: ya fue gobernador todo el tiempo que quiso, ahora ha llega-
do a la vicepresidencia. Cuidado -gritan los alarmistas- es capaz de comprar la Casa
Blanca, de pagar de su propio peculio la deuda nacional!
Pero a Rocket-Feller nada parece molestarle y mucho menos preocuparle, y sonriente,
con la sonrisa que da cepillarse los dientes después de cada comida, de beber leche
y comer manzanas desde la infancia, sube a la nave que lo llevará al umbral del poder
absoluto.
Se escucha la voz del piloto que dice: Contact !

LOMITA

POLICIA GOLPEADO CON UN MARTILLO

La paz en la tierra y la buena fé no estuvo con el policía Harry Hughes, quien trató de poner paz en una pelea navideña.

Hughes respondió a una llamada de radio que le indicaba una pelea en Brooklyn Ave.

Cuando llegó al lugar trató de separar a los contendientes, cuando una mujer vino por detrás suyo y le golpeó con un martillo.

El Policía fue llevado al hospital General de Toronto, donde se le practicaron cinco puntos para cerrar la herida en su cabeza.

Mientras tanto, los refuerzos policiales llegaron y arrestaron a la mujer y a otras dos personas.

La Policía ha acusado a Susan Smith, 38, de Pape Ave. con asalto causando daños corporales. Sus hijos, Edward, 18, y Carol, 20, han sido acusados de causar disturbios.

AUMENTO EN COSTO DE LOS TELEGRAMAS

El costo del despacho de un telegrama aumentó un 100% este mes: de $0.50 a $1.00.

Maurice Simms, un vocero de Telecomunicaciones, dijo que el aumento aún no cubre el costo del despacho, pero que probablemente causará que la gente reconsidere el uso del servicio cuando no es necesario. Cada telegrama es despachado por teléfono.

El aumento a $1 es como el nuevo cargo de Bell Canada de $0.25 por cada llamada de asistencia de Directorio no necesaria.

El aumento entró en vigencia el pasado 13 de Diciembre, después que la Comisión de Transporte Canadiense aprobó un aumento del 11% en las tarifas de Telecomunicaciones. Este aumento fue el primero desde Octubre de 1971.

Navidad ha sido un poco más ocupada que de costumbre respecto a telegramas, pero no tanto como se supone, dijo Simms.

DOS INCENDIOS

Dos grandes incendios que causaron $58.000 de pérdida en Toronto el día de Navidad, fueron puestos bajo control por los bomberos, quienes llamaron al día navideño como tranquilo.

El primer fuego se desató en un grupo de negocios situados en Bloor St. al Oeste de Dovercourt rd., dañando una zapatería, una tienda de regalos, y una compañía financiera.

Las ambulancias fueron enviadas a la escena del siniestro porque los bomberos temieron que el fuego alcanzara al edificio de apartamentos superior, cosa que luego no sucedió.

Media hora después sonó la alarma contra incendio de la fábrica Rolled Metal Products Ltd. de Wade St. en el área de Bloor y Lansdowne Ave.

Como el incendio estaba cercano al depósito de la TTC de la zona, los empleados de esta compañía sacaron 10 trolleys del garage por el posible incendio de éste, hasta que el fuego fue dominado.

TRES FUGADOS RECAPTURADOS EN MANITOBA

MINITONAS. Man. Tres hombres que escaparon el Viernes pasado del instituto correccional de Dauphin en una camioneta de la prisión, fueron recapturados el día de Navidad.

Wilbur Kematch, 16, de la reservación india del Lago Shoal, Gordon Flett, 22, de Campeville, y Kenneth Mc Kay, 21, de la reservación india de Pine Creek, fueron arrestados por la Policía Montada.

Hispanos
lio
medias elasticas
CIONES
ge st. (esq. Euclid)
ge st. (esq. August
urst st. (norte de
924-7717
Bajos Precios

enda de regalos, y una ompañía financiera.
as ambulancias fueron enviadas a la escena del siniestro porque los bomberos temieron que el fuego lcanzara al edificio de apartamentos superior, cosa ue luego no sucedió.
ledia hora después sonó a alarma contra incendio e la fábrica Rolled Metal Products Ltd. de Wade St. n el área de Bloor y Lansdowne Ave.
Como el incendio estaba cercano al depósito de a TTC de la zona, los empleados de esta compañía sacaron 10 trolleys del garage por el posible incendio de éste, hasta que el fuego fue dominado.

TRES FUGADOS RECAPTURADOS EN MANITOBA

MINITONAS, Man. Tres hombres que escaparon el Viernes pasado del instituto correccional de Dauphin en una camioneta de la prisión, fueron recapturados el día de Navidad.
Wilbur Kematch, 16, de la reservación india del Lago Shoal, Gordon Flett, 22, de Campeville, y Kenneth Mc Kay, 21, de la reservación india de Pine Creek, fueron arrestados por la Policía Montada.

SOL DE ESPAÑA Y UNION HISPANA

Primer supermercado de habla hispana

Les desea unas muy felices fiestas de Navidad y un venturoso

1975

Recordándoles que en nuestras secciones de carnicería, comestibles, perfumería, librería y discoteca hallarán todo lo que Uds. necesitan para celebrar las fiestas Navideñas de los siguientes paises:

ESPAÑA
ARGENTINA
URUGUAY
CHILE ECUADOR
COLOMBIA

924 COLLEGE ST. TORONTO
536-6292
Abierto de 9 a.m. a 9 p.m.
DOMINGO DE 10 A.M. A 6 P.M.

CANADA

3 BALEADOS

Tres personas fueron baleadas en una casa de Wallace Ave. en la mañana de ayer durante la celebración de una fiesta de Navidad, según informó la Policía. Una de las personas se encuentra grave en el hospital.
La Policía está en busca del heridor.

TRES NIÑOS MUERTOS EN INCENDIO EN OSHAWA.

OSHAWA. Un incendio que fue causado, según se cree, por el recalentamiento de las luces de adorno de un árbol navideño, mató a tres niños.
Otros cuatro niños y dos adultos, escaparon a tiempo de la casa.
Los muertos son Michelle rivers, 4, Richard Fraeser, 12, y Terry Francis, 3. El pequeño estaba solo en la sala cuando el árbol tomó fuego y las llamas empezaron a tomar la casa de Malaga Rd. y Oxford St. propiedad de Ronald Rivers y su esposa Irma, 29.
La señora Rivers resultó seriamente herida mientras intentaba llegar al tercer piso de la vivienda donde dormían cinco niños.
Tres de los niños saltaron por las ventanas hacia los brazos de los vecinos, ayudados por Mrs. Rivers.
Cuando ésta saltó a su vez, resultó con las piernas fracturadas, además de los cortes y quemaduras que ya presentaba, por lo que está en seria condición en el Hospital Wellesley de Toronto.
Ronald Rivers, quien estaba en casa de unos vecinos en el momento que comenzó el fuego, sufrió varias quemaduras y cortes cuando trató de entrar en la casa en llamas. Está en el hospital de Oshawa. En el mismo hospital, se encuentra Fay Fraeser, 9, con un corte en una pierna. Fay es uno de los hijos de Mrs. Rivers de su matrimonio previo.
Escaparon ilesos Mary Francis, su hija de tres meses Michelle, Sherry Fraeser, 7, y Troy Rivers, de 2 años.
Terry Francis, que murió en el incendio, pasaba la Navidad en casa de los Rivers con sus padres, Danny y Carol Francis.
Tony Francis, esposo de Mary, estaba con Danny y Ronald Rivers en una casa vecina, y cuando llegó al lugar del siniestro, éste ya estaba bajo control.
Paul Chevrier, obrero de General Motorsy vecino de los Rivers, dijo que ayudó a agarrar a dos de los niños que saltaron por las ventanas. "No puedo entender cómo el fuego se extendió tan rápidamente", dijo Chevrier.
Nestley Spears, otro vecino, dijo que por dos veces intentó entrar en la casa, pero que fue repelido por el intenso calor. "Grité a Irma que saltara, porque no había manera que pudiera bajar por las escaleras" dijo.

NO SE SABE POR QUE CHOCARON LOS TRENES

KINGSTON. Los investigadores aún no han encontrado evidencias de fallas mecánicas con respecto a la colisión del Viernes pasado entre un tren de pasajeros y un tren de carga a 11 millas de Kingston.
"No hay razón para creer en alguna falla mecánica" dijo John Green, un vocero por la Comisión de Transporte Canadiense. "Todo ha sido chequeado".
La comisión, la Canadian National Railways y la Policía Provincial de Ontario están investigando el hecho, el cual mató a tres personas y envió a otras 42 al hospital.
Una vía rota que fue encontrada después del choque, ha sido descontada como causa, porque seguramente se rompió al descarrilarse uno de los trenes.

LOS CHOFERES BEBEN A PESAR DE LOS CHEQUEOS

Los choferes de Toronto no están siguiendo las advertencias policiales y cometen la imprudencia de manejar estando bebidos, según informó un reporte policial.
Se había esperado que como resultado de la intensa campaña policial respecto a ello, el número de choferes imprudentes fuera decreciendo en este fin de año. Pero ha sido todo lo contrario, y día a día aumentan las cifras.
Desde que comenzó la campaña de seguridad patrocinada por la Policía, el 2 de Diciembre, se han registrado 970 acusaciones de imprudencia en el manejo, hasta el día 25 de Diciembre. El año anterior, se registraron 993 en todo el mes, lo que hace esperar que la cifra de este año aumente considerablemente.
Este año la policía dobló el número de hombres destinados a los chequeos callejeros. Más de 500 policías han estado trabajando en esto en el área de Toronto.
Al mismo tiempo de chequear al estado de los conductores, la policía revisa también las posibles fallas mecánicas de los autos.
Este año se han parado 26.363 coches y camiones, y se han encontrado a 3.566 con fallas mecánicas en frenos, bocinas, luces y caños de escape.
A pesar de la vigilancia extra, ocho personas han muerto en accidentes de tránsito este mes. Una novena murió ayer luego de recibir serias heridas hace nueve días.
El día de Navidad, la Policía batió el record en el número de autos parados: 2.903, y arrestó a 53 conductores.

24 MUERTOS EN ACCIDENTES EN NAVIDAD

Los tres niños que murieron al incendiarse un árbol de Navidad en una vivienda de Oshawa (sobre lo cual informamos más arriba), están entre las 24 personas que murieron en accidentes en Canadá durante el 25 de Diciembre.
Un reporte de la Candian Press, mostró que 15 personas murieron en accidentes de tráfico, dos personas se ahogaron, otras dos cuando viajaban en snowmobiles y otras dos en incendios. El reporte abarcaba hasta las 6 pm del día Martes.
Entre el 24 y el 26 de Diciembre, 46 personas murieron en accidentes.
Las 15 muertes de tráfico, más las cinco que se produjeron al principiar la semana, llevan a 3.873 el número por lo que va del año.
En adición a las tres muertes en incendio, Ontario tuvo cuatro muertes de tráfico.
Quebec reportó tres muertes de tráfico, ahogamientos y accidentes con snowmobiles.
British Columbia reportó cuatro muertes de tráfico, Nueva Escocia dos y Nueva Brunswick dos más una muerte en incendio.
Newfoundland, Alberta y Saskatchewan no tuvieron fatalidades.
Las muertes en Ontario además de los tres niños ya informado:
Keith Robinson, 31, de White Lake, cuando el camión que manejaba cayó desde un puente a tres millas al sur de Arnprior.
Betty Bouche, 25, de Britt, resultó muerta cuando su coche escapó de su control en la Highway 69 a dos millas al sur de Poine au Baril.
Ian Mackinnon, 18, de Hanover, cuando el auto del cual era pasajero chocó contra un puente cerca de Hanover.
Claude Cousineau, 23, de la Base de Fuerzas Canadienses, en una colisión entre dos coches ayer en Ottawa.

POSIBLE HUELGA DE LOS REPARTIDORES DE LA CORRESPONDENCIA

MONTREAL. Los repartidores de cartas y los choferes de Correos podrían desatarse en una huelga general para el próximo año, a menos que los obreros reciban antes el aumento de un dólar más la hora por el aumento inflacionario imperante en el país. El contrato expirará el próximo Martes.
El líder de la Unión, Guy Morissette dijo que se habían reunido en una gran asamblea en la cual se votó agotar todas las posibilidades y obtener el aumento solicitado.
Los salarios promedio son entre $4.11 y 4.44 la hora.

REMOCION INADECUADA DE NIEVE EN EDMONTON

EDMONTON. Una nevada de nueve pulgadas trajo el caos a las calles de Edmonton y despertó la crítica del Mayor William Hawrelak de la remoción de nieve.
Hawrelack, cuyo coche también quedó atascado en la nieve y tuvo que ser remolcado, dijo que la remoción de nieve estaba inadecuadamente organizada.

CONMUTACION DE LA PENA DE MUERTE

OTTAWA. Los Jefes de Policía han renovado sus llamadas para la abolición de la pena de muerte para los asesinos de policías o guardas carcelarios, en un telegrama enviado al Primer Ministro Pierre Trudeau.
El telegrama, del Jefe J. F. Gregory, presidente de la Asociación Canadiense de Jefes de Policía, también fue enviado al Ministro de Justicia Otto Lang.
El telegrama dice: "A la luz de los recientes asesinatos policiales en Delta, B.C., Moncton, N.B. y Calgary, entre otros, debemos reiterar fuertemente que sea dejada sin efecto la abolición de la pena de muerte de Enero de 1974. Es evidente que la abolición de la pena de muerte ha incidido en que todos estos hechos se incrementaran".

AUMENTO PARA LA UNION GAS LTD.

Unión Gas Ltd. ha recibido la aprobación de sus aumentos de tarifas, a hacerse efectivos desde el próximo primero de Enero, según anunció el Consejo de Energía de Ontario.
Se informó que los aumentos serán en la zona residencial entre el 13 y el 35%, y generarán $76 millones al año.
Cerca de $65 millones de esa cantidad serán usados para cubrir los costos del gas natural recientemente aumentado.
La Unión Gas tiene cerca de 390.000 clientes en más de 200 comunidades en el suroeste de Ontario.

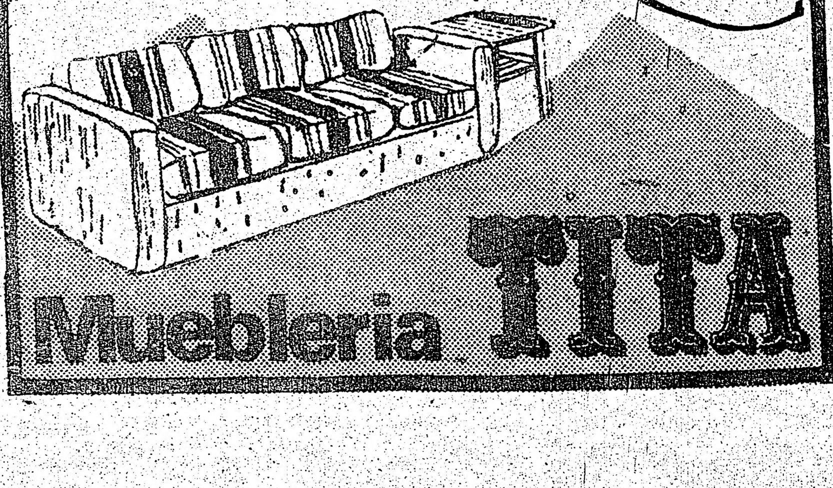
CAMAS EN HOSPITALES

KINGSTON. Ontario ha apelado a dos hospitales de Kingston a no cerrar más plazas de camas, según dijo el pasado Martes el Ministro de la Salud Frank Miller.
En 1973, ambos hospitales bajaron el número de camas en un 10%.
También en la carta, Miller dice a ambos hospitales que no quedarán exentos del 2% de presupuesto impuesto a todos los hospitales de la provincia de Ontario.
Los dos hospitales, de los cuales no se han dado a conocer los nombres, están actualmente preparando sus presupuestos para presentar ante el Ministro.

Grocery Terrana
Yerba Uruguaya y Argentina
Productos ecuatorianos y colombianos
Se vende café y pizza
REGALOS
Tarjetas de Navidad en español
Discos a $3.99
98 Winona Dr.
Tel.: 537-9267

Concorde Travel SERVICES
Ex Riviera Travel Agency
654-8767
1370 St. Clair Ave. W. Toronto
Hurontario Travel Centre
2500 Hurontario St. Mississauga
Tel. 277-1418 CARLOS PETOSA
Desea a la comunidad hispano hablante de Toronto una feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo.

GARAGE GOMEZ
10 MACK — SCARBOROUGH
TEL. 663-9074
REPARACION DE AUTOMOVILES

Muebles Económicos
Nuevos y Usados
A precios especiales
Aproveche nuestras
559 Queen St. W.
368-6302
FACILIDADES DE PAGO

Mueblería TITA

CANADA

SERVICIO PARA INMIGRANTES (VII)
ONTARIO Y USTED

EMPLEO

Es muy importante para el inmigrante recién llegado encontrar un empleo. Al comienzo encontrará que es difícil obtener la clase de trabajo para la cual usted ha sido entrenado y que muchas veces tiene qúe tomar un empleo donde no usa todos sus conocimientos y que no le retribuye tanto dinero como el que esperaba recibir. Más difícil todavia es obtener un trabajo temporal pues a los patrones no les gusta emplear trabajadores que probablemente no se quedarán permanentemente en el empleo.

Número de seguro social

En cualquier empleo en que usted vaya a trabajar y que esté asegurado por la Ley de Seguro contra Desempleo (Unemployment Insurance Act) necesitará un número de seguro social Usted pue obtener un formulario para pedir este número en alguna oficina de la Comisión de Seguro contra Desempleo (Unemployment Insurance Commission), en el Centro de la Mano de Obra del Canadá o en cualquier oficina de correos. Algunos patrones también disponen de ellos. Llene el formulario y envíelo por correo. Recibirá por correo dos tarjetas con su número de seguro social, en respuesta a su pedido. Tendrá que usar este número en diferentes formularios del gobierno y también como documento de identidad.

Es ilegal tener más de un número de seguro social (S.I.N.). Si usted pierde sus tarjetas, llene otro formulario pero no se olvide de indicar que lo que necesita es un duplicado, de esta forma estará seguro de recibir el mismo número.

Esta tarjeta de S.I.N. es una tarjeta de identificación, *no* un permiso de trabajo, aunque casi todas las personas que trabajan deben tenerla. Una persona que está de visita en el Canadá no debe tener esta tarjeta a menos que el Departamento de la Mano de Obra e Inmigración (Department of Manpower and Immigration) le haya dado permiso para trabajar.

Cómo encontrar un trabajo

Centro de la Mano de Obra del Canadá

Si usted necesita un trabajo o ayuda para decidir qué tipo de trabajo es el más adecuado para usted en el Canadá, vaya al Centro de la Mano de Obra del Canadá que le quede más cercano. Esta es una oficina de empleo del gobierno, operada por el Departamento de la Mano de Obra e Inmigración. Este servicio es gratis. Si no hay trabajos disponibles en la vecindad, el Centro de la Mano de Obra puede estar en conocimiento de otros trabajos en otros lugares del Canadá y puede ayudarle a que usted vaya allí para tener una entrevista.

Agencias de empleo

Hay también agencias de empleos privadas. La mayoría de ellas cobran al empleador por el servicio, pero algunas, especialmente aquellas que tienen que ver con trabajos de tipo doméstico, tales como cocinar, limpieza o cuidado de niños, cobran a la persona que está buscando el trabajo. Depende de la clase de licencia que tengan. La cantidad que una agencia debe cobrar por sus servicios está controlada por la ley. Algunas se especializan en cierto tipo de trabajos, otras en cualquier tipo.

Tenga cuidado con las personas que desean cobrarle cierta cantidad de dinero por encontrarle trabajo. Si usted quiere obtener información sobre esas personas, póngase en contacto con:

Employment Standards Branch
Ministry of Labour
400 University Avenue
Toronto 100, Ontario
Teléfono: 965-5251

La entrevista

Cuando usted vaya a una entrevista para algún trabajo lleve consigo toda la información que usted tenga referente a sus calificaciones y experiencia, además de las traducciones de las cartas de referencia. Si usted no habla el idioma del empleador, es una buena idea llevar a un amigo de intérprete. Debe usted llegar a tiempo a la entrevista para impresionar favorablemente al empleador.

Traducción de documentos

Si necesita traducir documentos de estudios, certificados de trabajo y cartas de recomendación, para otros propósitos que no sean la búsqueda de trabajo, tales como certificados de nacimiento, de bautismo o de matrimonio, recurra a la oficina del Gobierno de Ontario que le traducirá los documentos sin costo alguno con un máximo de hasta cinco certificados por persona. Puede llevarlos personalmente o enviarlos por correo a

Translation Services
3rd Floor, Hearst Block
900 Bay Street, Toronto
Teléfono: 965-2891

Se le recomienda encarecidamente que en vez de dar el original del documento a la oficina, haga una copia fotostática del certificado. Hay pequeñas oficinas que se dedican a sacar copias a un precio muy bajo. Algunas bibliotecas tienen máquinas para sacar copias y usted puede usarlas pagando una cantidad muy reducida. Si va a enviar sus documentos por correo, hágalo por carta certificada, para protegerlo de una posible pérdida en el correo.

Puede escribir en su propio idioma y tendrá respuesta en aproximadamente una semana. A veces la oficina tiene recargo de trabajo.

GRAF BOBBY
TAVERN
38 WELLINGTON St. E. PHONE 364.3916
PRESENTA
EL ARTE de
LOS
MORUNOS
y UD. PUEDE
COMPRAR SUS DISCOS
en
SAM THE RECORDMAN
A Y A RECORDS
GRAF BOBBY TAVERN
MUNTZ CENTRE
Y EN LA MAYORIA DE LOS NEGOCIOS HISPANOS

FIN DE
AÑO CON

THE SPANISH SOUNDS
en el
Club Andalucia
430 College y Bathurst
GRAN CENA-BAILE EL 31 DE DICIEMBRE A PARTIR DE LAS 8 P.M. HASTA LAS 4 A.M. SE SERVIRA UNA CENA CON PLATOS TIPICOS LATINOAMERICANOS. BOLETOS EN VENTA EN EL CLUB.

Juego de Fuerzas en Argentina

La Constelación Política

Por Carlos Floria

(El Cronista Comercial, Buenos Aires)

LAS ya reiteradas declaraciones militares, el reciente mensaje del episcopado nacional y el resultado de la reunión de dirigentes de la UCR, brindan elementos de juicio suficientes para repasar las posiciones fundamentales de los miembros principales de la "constelación política" de la Argentina presente, cuando penetramos en un verano que promete ser movido pero difícilmente crítico. Sin embargo, vale la pena tener presente que luego del verano, la Argentina política, económica y social habrá entrado de lleno en un año decisivo, porque lo que suceda en 1975 condicionará el proceso institucional en dirección a los comicios de 1977.

Para cada uno de los miembros de la constelación política actual, incluyendo en ella la oposición revolucionaria, será insoslayable la adopción de posiciones con vistas al cambio de gobierno constitucional. No tanto por lo que significa en sí mismo un comicio, cuanto por el hecho de que se habrán cumplido casi treinta años —la edad que articula dos generaciones— en los cuales sólo el primero de los gobiernos peronistas —el elegido en 1946— logró terminar un período completo de gobierno. De donde el cambio constitucional de un gobierno por otro tendría entre nosotros el valor de una prueba central para saber en qué medida la constelación de poderes de la Argentina real permanece dispuesta a ventilar sus conflictos dentro de reglas de juego constitucionalmente reconocidas. Como Roca en el '86, luego de muchos años de guerras y rebeliones internas, el Presidente que deje el poder en 1977 debería poder decir que luego de casi treinta años de desencuentros y luchas, pasa el testimonio del mando —o continúa con él— por decisión popular a través de las urnas. En ese sentido aún para los escépticos respecto de la democracia constitucional, un hecho como ese señalaría una conquista cualitativa importante en el proceso político en marcha, en cuyo derrotero 1977 debería ser uno de los jalones significativos y no la posada definitiva de los sueños democráticos.

*

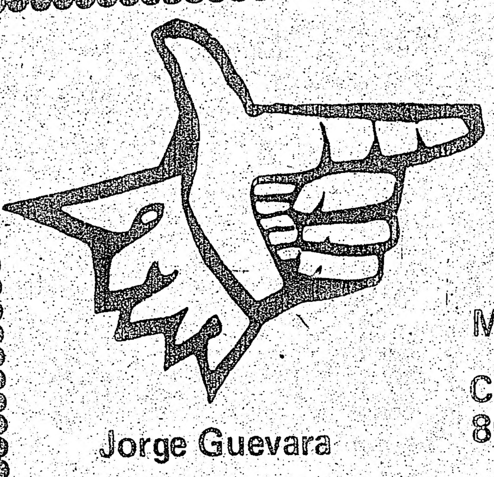
EL poder militar se ha expresado con frecuencia, quizás excesiva para tiempos normales, en favor de la lucha por la consolidación institucional. Cualesquiera sean las simpatías o prevenciones personales de sus miembros, el poder militar a través de sus voceros jerárquicos sostiene el papel de la subordinación participativa como el más adecuado a la función militar dentro de un régimen político constitucional. Cualesquiera sean los rumores y versiones que insinúen un rol diferente, parecería que hay razones objetivas por las cuales el poder militar permanecerá en dicho papel, el cual sólo podría ser gravemente conmovido en ciertas hipótesis extremas: recrudecimiento sostenido de la guerrilla correspondido por el desconcierto o la ineficacia gubernamental; caos social por el desborde por parte de la sociedad; acontecimientos internacionales impredecibles que conmuevan gravemente a la Argentina...

Los partidos políticos desde la UCR hasta el PST, en una significativa declaración contra la violencia terrorista de cualquier signo han ratificado su apoyo al proceso institucional. También en este caso, hay razones objetivas que abonan dicha posición. El problema de los partidos políticos —especialmente el de UCR— no reside sólo en acertar con la manera de ejercer la oposición sin poner en cuestión el rumbo constitucional —aspecto relativamente logrado hasta el momento—, ni en mantener un cierto papel protagónico —vertiente del proceso que en cierta medida motivó el encuentro Balbín-Lastiri—, sino en lograr que la mediación política no eluda a los partidos, para pasar sólo por las "corporaciones". En este sentido la UCR es quizás la fuerza más apremiada por un proceso tan difícil como contradictorio, porque la vigencia sostenida del viejo radicalismo dependerá en parte de la vigencia de la República, pero en buena parte también de que logre incorporar fuerzas sociales a sus seguidores potenciales y de que consiga una comunicación fluida con sectores significativos de los otros miembros de la "constelación": el sindicalismo, los militares, el mundo religioso, por ejemplo, tres segmentos de la realidad respecto de los cuales el radicalismo debe vencer antiguas reticencias sin perder por eso su identidad ni su estilo.

*

EL poder moral de la Iglesia vuelve a tener una significación relativa pero interesante en el proceso político. Más allá de la reciente declaración del episcopado nacional, que mereciera comentarios disímiles, conviene tener presente que la Iglesia ha superado los esquemas asociados con lo que se ha llamado la "era constantiniana", expresión que alude a una iglesia aliada permanente del poder y a un cuerpo privilegiado en la sociedad. Si bien sólo los espíritus desprovistos de cultura histórica toman al pie de la letra dicha expresión sin tener en cuenta las realidades profundas y las circunstancias diversas, todo lo cual llevaría a una revisión sincera del valor de aquélla, lo cierto es que la iglesia surgida del Concilio Vaticano II no es la iglesia 'clerical' de otrora y que, mientras en el pasado el problema era el de las relaciones Estado-Iglesia visto desde la perspectiva de Estados laicistas, el problema actual es el de una iglesia que plantea, ella, sus relaciones con el Estado en términos sutilmente distintos.

Conviene no perder de vista este sesgo de dichas relaciones porque explicaría el tono de independencia que sugiere la reciente declaración episcopal, más allá de la mentalidad o posición personal de tal o cual miembro de la jerarquía eclesiástica o de tal o cual grupo sacerdotal de la "derecha" o de la "izquierda" en el mundo clerical. Las recientes manifestaciones de monseñor Pironio, quizás el hombre inter-



Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES
Garantizamos facilidades de crédito, hablamos español.
MAS DE 100 A SU ELECCION
CENTRE CITY MOTORS
807 Bathurst St. Norte de Bloor
TEL. 534-3514

ADONAL NOBLE

DESEA TOMAR ESTA OPORTUNIDAD PARA DESEAR A TODA
la comunidad hispanohablante de Toronto una feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo,

y para agradecerles por confiar su mas valuable posesión...la compra o venta de su propiedad. Debido a la confianza que la comunidad ha brindado a Adonal Noble durante este año, Adonal ha podido lograr ser uno de los mejores vendedores de la compañía, y por lo tanto agradece profundamente a todos aquellos que han vendido o comprado através de su persona. Para servirlo a Ud. mejor Adonal se ha mudado a una moderna y nueva oficina situada en el 900 Albion Rd. (cerca a la Hgwy 401), la cual mejorará el servicio en toda el area de Toronto y sus alrededores.
No olvide que la compra o venta de su casa es la transacción más importante y deberá ser delicadamente tratada y explicada de la forma más explícita, y por este motivo, aunque Ud. no lo crea debería ser explicado en su propio idioma para mejor entendimiento.

LLAME A ADONAL
AL 745-4822
JOHNSON CARNEY LTD

nacionalmente más representativo de la Iglesia argentina, deben entenderse en ese contexto de libertad espiritual frente a las fuerzas y factores en pugna que los mejores hombres de iglesia aspiran a subrayar.

*

EL poder moral de la cultura y de la universidad se encuentran en cambio, en un cono de sombra. El mundo cultural permanece como uno de los grandes marginados del proceso político, sea por la carencia de ideas claras acerca de la realidad presente, sea por las actitudes maniqueas de sus miembros de izquierda o derecha, sea, por fin, porque para el peronismo el flanco cultural fue siempre uno de los más débiles y menos interesantes de su historia como fuerza nacional.

El poder sindical, el sector económico empresario y la oposición revolucionaria, son otros tantos miembros de la constelación política aludida, cuyo comportamiento y vigencia gravitarán en el rumbo de los econtecimientos por venir. El poder sindical como es notorio, está jugando un papel relevante, del cual dependerá en buena medida que el proceso continúe o claudique. Columna vertebral del peronismo gobernante, el poder sindical deberá superar tanto sus oposiciones "faccionales" que discuten su representatividad efectiva cuanto los desafíos presentes y futuros a su capacidad de encuadramiento social. La adhesión masiva del poder sindical al gobierno de Isabel Perón ha servido hasta ahora para clarificar el rumbo y consolidar a la Presidenta. Pero el futuro económico y social pondrá a prueba la consecuencia del sindicalismo, no ya hacia un gobierno cuanto hacia el proceso institucional.

La sociedad económica soportará, asimismo, desafíos análogos. A este fin, es útil considerar a la economía de tipo capitalista cómo una economía en la cual la dirección económica —la así llamada "libre empresa"— es una forma descentralizada de la administración de lo público. En otras palabras: los procesos económicos y políticos contemporáneos ponen cada vez más en evidencia la naturaleza pública de la gestión económica, y cuando se habla de lo público, se está hablando en rigor de lo político. Un sector del poder económico lo advirtió difusamente antes de ahora: una suerte de "burguesía de Estado" que, en lugar de ver al Estado como un enemigo o como un factor hostil, participó sin remilgos en la estructura del poder para influir en las decisiones estatales en el sentido de la protección de sus intereses. Cualesquiera sean las opiniones sobre las calidades personales o la representatividad sectorial de los protagonistas, el hecho objetivo es que una parte del poder económico se dirigió francamente hacia la ocupación de un segmento del poder político. Por eso, el comportamiento del poder económico no será indiferente al rumbo del proceso institucional.

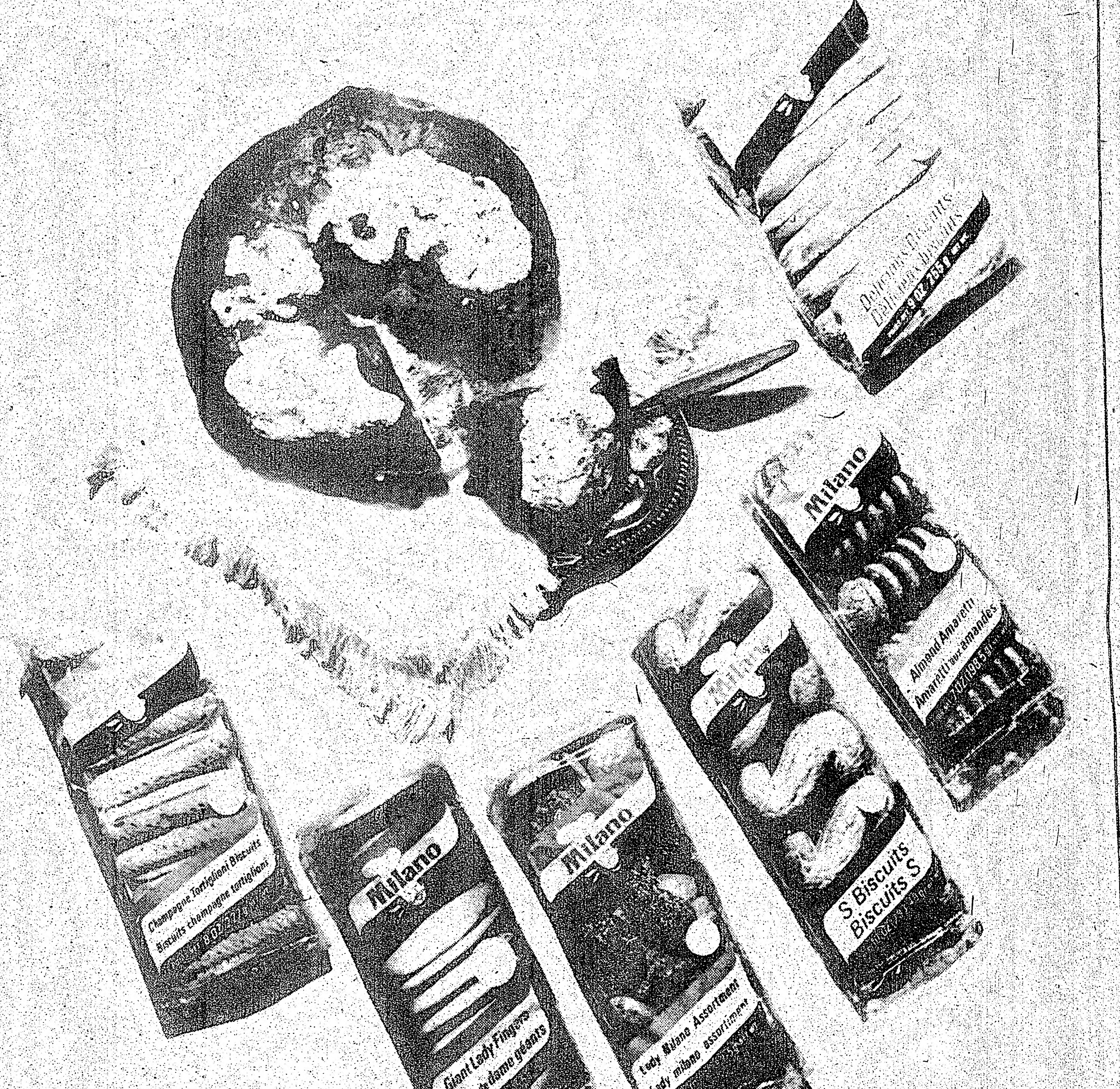
QUEDA por fin la oposición revolucionaria y contestaria. Es previsible que su acción no cese por largo tiempo y que, cualquiera sea su fuerza futura, sus desgnios no cambien. La oposición revolucionaria, especialmente, percibe al proceso institucional como contradictorio respecto de su estrategia y de sus objetivos. El éxito o el fracaso a mediano plazo de dicha oposición dependen de ciertos factores insoslayables. El primero es que el "enemigo" no logre ampliar y consolidar el régimen político en formación o claudique en el intento. Si los partidarios del proceso institucional consiguen darle un carácter sostenido e incorporativo, la oposición revolucionaria padecerá al cabo los efectos de la marginación. Si, en cambio, el proceso excluye más de lo que incluye o es interrumpido por una grave crisis la oposición revolucionaria habría logrado un triunfo importantísimo. El segundo es que dicha oposición reciba apoyos o aportes económicos significativos y, especialmente, que logre o fracase en la obtención de apoyo popular. En última instancia, todo eso se resume en el objetivo de que la oposición revolucionaria logre —o no— vencer con la imposición de una nueva legitimidad para el poder y el sistema. Objetivo que explica, al cabo, los conflictos que conmueven o inmovilizan, según los casos, a la constelación política entera.

AHORRE LA GANANCIA DEL CHAPISTA !!
Comprando Directamente de FABRICA

CARROCERIAS GUARDABARROS Y CAPOT'S
TRABAJOS Y REPARACIONES
GUARDABARROS DE CAMION

INOXIDABLES LIVIANOS Y FLEXIBLES, LE AHORRA DINERO
Fibreglass Body Production Ltd.
280 ENFORD ROAD
RICHMOND HILL, ONTARIO
PHONE: (416) 881-1565

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO
con productos MILANO



MILANO FOOD & BISCUITS LTD — 15 TANGIERS RD., TORONTO — 635-1862

ALCOHOLICOS ANONIMOS
UNIDAD SERVICIO A.A. RECUPERACION
TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Visite Alcoholicos Anonimos (en español)
"NUEVA ESPERANZA"
610 Spadina Ave.
Dia de seciones: Martes y Sábado de 8 a 10 P.M.

R. CHOLKAN CO. LTD.
Realtor
527 Bloor St. W.
CHOLKAN

EGLINTON Y KEELE: Lindo bungalow, separado a ambos lados, 2 espaciosos dormitorios, cocina completamente modernizada, garage y driveway privado. Hipoteca al 9 1/2 % $ 43.900. Entrada $ 8.000.
Llamar Carlos Fernández 532-4404

BLOOR Y LANSDOWNE: Casa construída en ladrillo, 7 cuartos, 2 cocinas, 2 baños. Hipoteca 9 1/2 %. Excelente interior, completamente moderna. Sólo $ 49.000
Llamar Miguel López 532-4404

Edificio Comercial Profesional, situado en Lawrence Ave., cerca de Scarborough General Hospital. Construído hace 5 años. Solamente 9 inquilinos pagan más de 85.000 anuales. Retorno neto anual en la inversión 9%. Por más información o inspección llamar a Carlos Fernández 532-4404

YONGE Y EGLINTON: Edificio moderno de 60 apartamentos en lote de 100 x 300. Hipoteca al 8 1/4 %. Retorno anual neto $83.084 Para más información llamar a Miguel López al 532-440*

Intereses Imperialistas se Oponen a la Alfabetización de Latinoamérica

★ Habla el Dr. Tirso W. Sáenz Vicepresidente de la Academia de Ciencias de Cuba.— Mas que Recursos se Necesita Decisión.— En un año, Cuba Terminó con el Analfabetismo.— Educación, no Sólo Derecho, Sino Deber.

Gentileza de El Dia de Mexico

por José LARA

El doctor Tirzo W. Sáenz, vicepresidente de la Academia de Ciencias de Cuba, declaró a **El Día** que "el analfabetismo de los países latinoamericanos no se debe a la falta de voluntad de nuestros gobiernos por erradicarlo, sino que en forma expresa los intereses imperialistas se empeñan en que nuestras masas no se eduquen, en que no eleven su nivel, pues el imperialismo quiere tener grandes masas desposeídas que sean una fuente barata de mano de obra y a las cuales pueda seguir explotando".

El doctor Sáenz, quien fue representante de Cuba durante la reciente reunión de los países miembros de la UNESCO, celebrada en esta capital, hizo ver que "un país con alto nivel cultural y fundamentalmente con un alto nivel de conciencia, no es un país que se pueda explotar; de ahí que haya un gran interés del imperialismo por mantener el analfabetismo en los países latinoamericanos".

CUBA ERRADICO EL ANALFABETISMO EN SOLO DOCE MESES

Más que recursos económicos, se necesita decisión para erradicar el analfabetismo, afirmó el funcionario y agregó que "los recursos sin decisión no sirven de nada".

En Cuba, la escolarización abarca al 99.5 por ciento de la población en edad primaria (entre los seis y los doce años de edad). Para lograr esto, la Revolución creó escuelas, preparó maestros, hizo obligatorio el estudio y dio toda clase de facilidades a los niños para ir a la escuela y recibir educación.

A través de las organizaciones de masas, de los sindicatos, de los Comités de Defensa de la Revolución, se lleva a cabo una labor de convencimiento a fin de que los padres envíen a sus hijos a las escuelas y si hay incumplimientos se discute el problema directamente con ellos.

"Nosotros entendemos que la educación no sólo es un derecho, sino un deber de todo ciudadano. La educación busca la formación integral del hombre para que sea capaz de producir al máximo de ssu posibilidades y al mismo tiempo que esa educación le permita disfrutar de todos los beneficios culturales, materiales y espirituales que le brinda la Revolución", señaló el doctor Sáenz, quien también es miembro del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica, organismo de reciente creación en Cuba.

Recordó que antes de la Revolución el analfabetismo en Cuba alcanzaba al 25 por ciento de la población y en las zonas rurales llegaban al 40 por ciento. En 1961 culminó una campaña que movilizó a grandes contingentes que recorrieron todo el país para erradicar el analfabetismo. Esa campaña se llevó a cabo en doce meses. Ha sido un caso único, pues en sólo un año se acabó con el analfabetismo en un país. En diciembre de 1961 hubo una gran asamblea popular en la que se declaró a Cuba territorio libre de analfabetismo. Después, la propia UNESCO ratificó en un estudio que hizo que en Cuba no existe el analfabetismo, salvo un porcentaje mínimo constituido por personas con incapacidad mental, de edad muy avanzada o emigrados de otros países.

HACER EFECTIVO UN DERECHO

Más adelante, el doctor Sáenz puntualizó que "no se trata sólo de tener derecho a la educación, sino también de buscar la forma de hacer efectivo ese derecho. Todo mundo tiene derecho a educarse, pero lo importante es que éste se materialice, es decir, que se creen las condiciones para que todos ejerzan su derecho. Esto lo hemos logrado en Cuba. Esa es la razón por la que tenemos 95.5 por ciento de escolarización en la primaria.

Pero además de atender a la educación de los niños, nos preocupamos por los adultos; en este momento hay cerca de medio millón de personas, sobre todo obreros y campesinos, enrolados en los cursos de educación para adultos. Y existe un viceministerio, dentro del Ministerio de Educación, dedicado exclusivamente a la educación para adultos.

FUGA DE CEREBROS

En cuanto al éxodo de personal calificado —que en términos mexicanos llamamos "fuga de cerebros"— el vicepresidente de la Academia de Ciencias de Cuba manifestó que tanto en la reunión de la CEPAL como en la de la UNESCO, los delegados levantaron una enérgica condena en contra de las acciones que toman los países ricos para robarnos personal técnico y científico calificado. En las resoluciones finales se recomiendan cambios profundos, estructurales, en los países latinoamericanos para garantizar la permanencia de los especialistas en sus naciones de origen.

El incentivo económico es un factor para radicar en su país a la gente preparada, pero esto no es lo más importante. "Muchos delegados manifestaron que el incentivo económico no era necesariamente lo que más motivaba a un científico".

"Nuestra posición —apuntó— es que el factor más importante son las acciones que toman algunos países desarrollados para robarnos nuestros especialistas."

Al preguntársele cuáles son tales acciones, el funcionario cubano respondió que a través de las embajadas de Estados Unidos se realiza una labor tendiente a robarnos nuestro personal preparado; pero las universidades extranjeras tratan de que nuestros becarios se queden en el extranjero y a tal efecto les ofrecen puestos de trabajo en compañías poderosas; lo mismo hacen los funcionarios públicos de los países desarrollados que actúan en los aeropuertos internacionales y que instan a nuestros científicos y técnicos a que no regresen a sus naciones de origen. "Estos son sólo algunos ejemplos ilustrativos y dolorosos".

Subrayó el doctor Sáenz que la conciencia de servicio es un elemento muy importante para que el personal calificado no abandone su país. "En el caso de Cuba, nosotros estamos formando científicos no hechos en una probeta, sino científicos que se sienten obligados a contribuir en la medida de sus posibilidades y de sus conocimientos, al desarrollo de su país. Esto sin olvidar el deber internacionalista del personal calificado de ir a ofrecer sus servicios a otras regiones del mundo, cuando así lo solicitan los países latinoamericanos u otras naciones subdesarrolladas.

India Food House
Toda clase de productos sudamericanos.
Periódicos, Revistas, Libros, Discos.
Frijoles, porotos negros, tortillas, etc.
OFERTA POR DICIEMBRE: TORTILLAS A 99 ¢
La única casa en Toronto donde puede comprarlas.
408 DUPONT St. Tel. 921.4424

Carne fresca de calidad a diario
Salchichas ahumadas de fábrica casera
Donde mejor compra es en
POPULAR BUTCHER
871 Dundas st. W. — 363-9730
(Esquina de Manning Ave.)
HABLAMOS ESPAÑOL

DIVIERTASE
Y BAILE
CON

THE SPANISH
SOUNDS
Todos los viernes y sábados
de 9p.m a 4 a.m. en el
Club Andalucia
430 College y Bathurst

DAISONS
MULTI-LINGUAL
TELEVISION
nuestra gente
Organizacion Latinoamericana
de difusion de la cultura
SE COMPLACE EN PRESENTAR EL PROGRAMA
DE TELEVISION QUE LLEVA SU NOMBRE...
Los domingos a las
12:00 hs. (medio dia)

CON:
SUSANA MARTA
WALTER HUGO
another
DAISONS
MULTI-LINGUAL
TELEVISION
PROGRAMME
Citytv
CHANNEL 79 CABLE 7

LUCES DE LA NAVIDAD

Hoy nuestro fotógrafo nos ha traido una pequeña mues-
tra de las hermosas decoraciones que engalanan las ca-
lles de Toronto como todos los años al aproximarse las
festividades.
También ahora, con estas primeras nevadas, veremos
los tan famosos muñecos de nieve que los niños hacen
en sus casas o en los parques públicos.
Si Ud. no ha salido aún con su familia a recorrer los
barrios, le sugerimos que lo haga; gástese un par de
horas y vea y disfrute de una maravilla más de Cana-
dá. Y no es necesario que vaya a los barrios "adine-
rados" de la ciudad. Podríamos decir sin temor a equi-
vocarnos, que, cada uno en su estilo y posibilidades, ha
sabido ofrecer un aspecto agradable y alegre para estas
navidades.

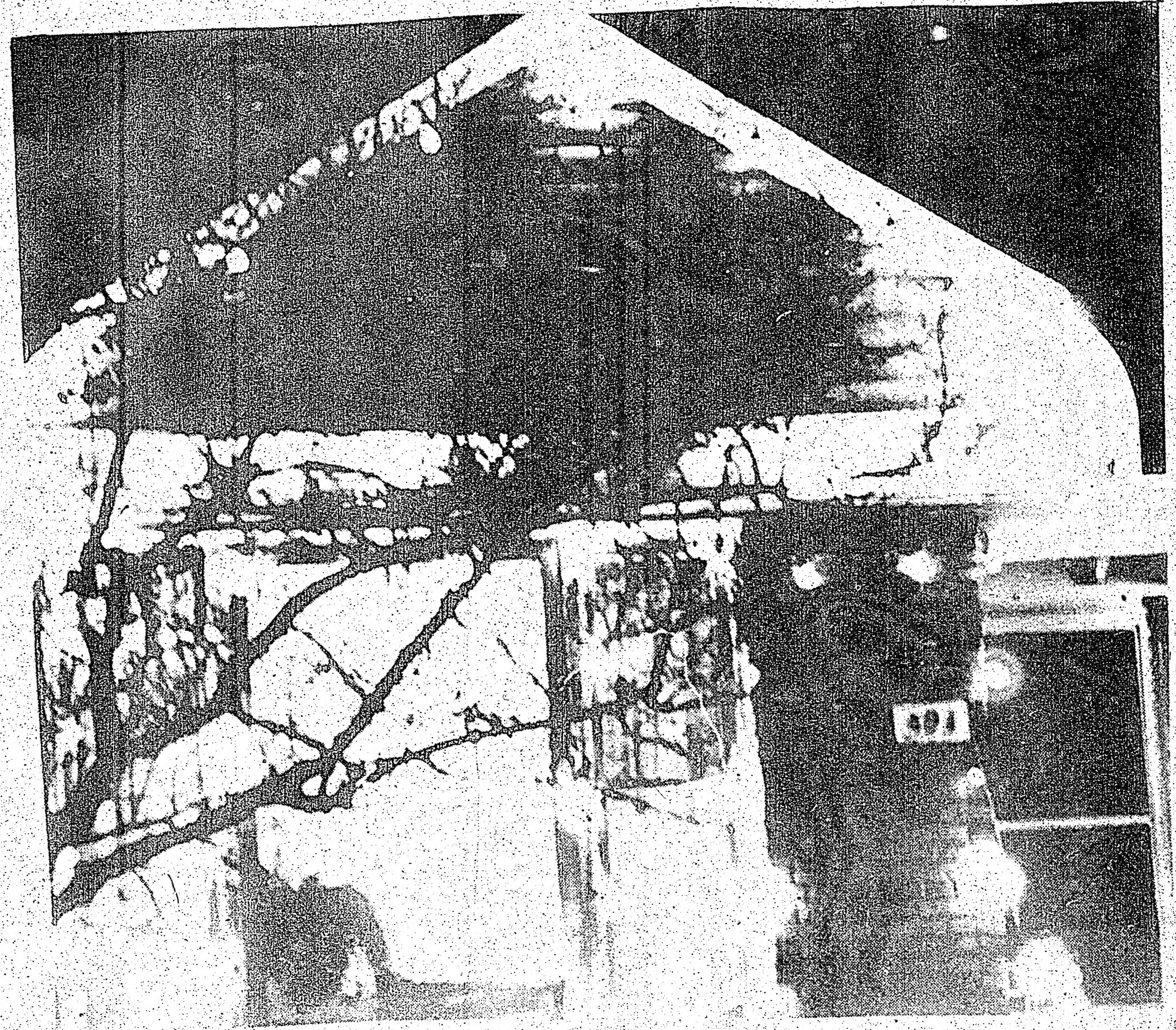


Imagen Diferente

NELSON ANDRADE

NAVIDADES 74

Hoy, que toda esta ruta planetaria se viste de Diciembre y de Judío. Hoy que todo debe ser la felicidad desbordante, fecha en que el mundo "civilizado" recuerda el nacimiento de alguien, que cuando éramos niños nos dijeron: "Vino al mundo a salvarnos" y la frase parece caer en un pozo de esperanzas o en un vacío infinito.

Cuántos nombres han pasado por esta vida con la misma intención, cuántos más se han escrito al lado del de Jesús, sacrificados en una lucha constante por sacar adelante una doctrina, cada uno, de corte diferente, de línea distinta, pero que al final trata de dar todo o un poco a los desposeídos del mundo.

Bien vale entonces que me acuerde de ellos, que trate de darles algo de mi espíritu, de los que se quedaron al otro lado del mar y siguen con hambre y sin techo, de los niños del Viet-nam que no pueden gritar su alegría, porque así sea 24 de Diciembre, una bala cualquiera zumbadora, puede acallar y ensangrentar su grito, de ese indio del páramo de América, donde no hay juguetes, ni el vino, ni el pan, donde la palabra cena no existe en el Quechua, sólo maíz y chicha, su comida de todos los días, pero eso sí, adorando a 'Dios', a "tanta cura', a 'patrón Blanco", ese indio Humillado, Vejado, Explotado; ese indio que en las navidades no come pero hace misas y el dinero de todo el año de sacrificio va a dar a los bolsillos del cura.

Los millones y millones de seres condenados a morir de hambre, Africa, donde en lugar de la acostumbrada cena quizás se comieran otro negro a quien el hambre ya lo había terminado, Brasil y sus fabelas, Argentina y sus villas miseria, Ecuador y sus suburbios, donde la comercializada figura de un Papa Noel no llega, donde se debaten entre cañas, cartones orinados y manglares, Bolivia y el orgulloso militar montado a caballo, aunque el indio sea quien va en sus espaldas cargando ese caballo.

Pero alguien pensó alguna vez en la contradicción existente entre esa clase marginada, entre ese subproletariado y el Papa con su opulencia y su barriga de banquero, fiel representante de ese Cristo que nos lo pintaron lleno de humildad, de pobreza, de amor hacia los demás, ese Papa cuando todos los días come codorniz, caviar, bebe los más selectos vinos aunque el resto se pudra del hambre. Hoy yo pregunto dónde está esa tierra prometida? dónde ese amor? donde la paz? si todos sabemos que los niños lloran, los hombres odian, el hambre mata, dónde estará esa tierra prometida...!!

Pero que diablos nos importa a nosotros el hambre y los necesitados del mundo, si estamos en Canadá, país capitalista por excelencia, vida de obreros burgueses, casa con calefacción, carro a la puerta, un montón de juguetes para nuestros hijos, abundante cena, el buen Whisky, sólo debe perturbarnos la patria lejana, pero por último si no nos importa, también olvidémosla, después de todo gritemos VIVA NAVIDAD, el resto qué nos interesa? Verdad... ?

STRAIT

REALTY COMPANY LIMITED
699 BLOOR ST. WEST
531-4653

Casa rentera de construcción sólida con 3 cocinas, 3 baños. Garage. $6.500 de entrada.

5 cuartos bungalow. En el centro de la ciudad, valor de $27.800. Tenemos otras muchas cosas más con pequeña entrada inicial. Para mayores informes llamar a Marcelo Karolis al 531-4653

MARCELO KAROLYS

Reflexiones

Escribe: Ricardo Santos

AÑO NUEVO

No por utópica, sobre todo en esta época de la lucha del hombre por el hombre, se puede dejar de repetir esa frase que como profesión de fé hacemos en el advenimiento de un nuevo año: "Que la paz , felicidad y prosperidad sean en nuestros hogares; que la comprensión, hermandad, humanitarismo y sinceridad rijan los actos de nuestros gobiernos y que en el último rincón de nuestro planeta exista el respeto mutuo, fuente de sinceras y efectivas relaciones humanas y fundamento de la concordia entre hombres y pueblos.

Si hacemos un balance imparcial de lo que ha sido el año que finaliza, tendremos que admitir, con profundo dolor, que los aspectos negativos prevalecen, son más acentuados y visibles que los positivos.

Si revisamos el aspecto mundial, resalta con caracteres humillantes la reimplantación de un sistema de opresión que por denigrante y fuera de toda norma de conducta humanitaria se había desechado y ha sido condenado por quienes tienen conciencia y sentido de responsabilidad: el bloqueo total -o casi total- según los casos - de pueblos que buscan una mejor posición en el concierto de naciones.

Por otra parte seguimos siendo testigos de intervencionismos interesados -parcializados- y de fraticidios incruentos.

Seguimos siendo testigos de la muerte por inanición de millares de hermanos de Asia, Africa y América Latina.

Continuan los crímenes políticos y religiosos, producto del fanatismo que obsesionados sin conciencia han creado.

En fin, toda una gama de situaciones deprimentes que deben sumirnos en profunda meditación, para tratar de una vez por todas de eliminar estas lacras, estos tumores malignos que están conduciendo a la humanidad a una degeneración total, a una muerte segura.

Y en el aspecto particular, la situación no es menos desastrosa. La maldad humana se ha engañado: denuncias que han perjudicado a compatriotas, actos que han perjudicado a los miembros de la comunidad, actividades y actitudes separatistas dentro de la comunidad, racismo y discriminaciones sin sentido. Esto y mucho más que no vale la pena mencionar, ha impedido la presencia de una comunidad con prestigio y fuerza capaces de luchar por aquello que deseamos, y que en Navidad y Año Nuevo, de la boca para afuera, decimos.

Pero sería ilógico no mencionar que en medio de esta maraña, en una que otra ocasión se han apreciado acciones que nos hacen pensar que no todo está perdido. Hay instituciones y personas que han demostrado que la bondad, el humanismo y la hermandad aún no han desaparecido totalmente. No quiero mencionarlas por dos razones: primero porque me puedo olvidar algún nombre, y segundo, y esto es lo principal, considero que quienes han hecho, o están haciendo el bien a sus semejantes, no lo hacen con el deseo de que sus nombres aparezcan en un comentario más o menos halagador, sino por convicción.

De todas estas cosas buenas hay dos aspectos que deben servir de ejemplo y guía en nuestra comunidad: el primero es que hay dos instituciones que, pese a tener cada una sus propios principios religiosos, se han dedicado a hacer el bien sin mirar a quien.

En estas instituciones no se ha tomado en cuenta el credo religioso o político, la nacionalidad o la condición social para extender la mano amiga, la mano de hermanos. En estas instituciones ha permanecido latente, a través de todo el año y en todas sus acciones el espíritu de la Navidad, y se han puesto en práctica los propósitos y deseos de que cada año que pasa en nuestras vidas, sea mejor que el anterior.

Y algo que no quiero dejar de mencionar: la tarea de unos, con mayor o menor representación, individualmente o en forma comunitaria, sin intereses de lucro, y en forma silenciosa, en beneficio de la comunidad.

Eneste año que vamos a iniciar, recojamos de los anteriores la experiencia de las cosas buenas, tratemos de hacer realidad el deseo que todos tenemos de superarnos, pero sin egoísmos, con una sola bandera: la de la justicia social y con una sola nacionalidad: la del mundo.

ASOCIACION ECUATORIANA

UN CUADRO FOLKLORICO PARA NUESTRA ASOCIACION

Difundir el folklore, es enseñar la esencia misma de nuestra cultura, es por eso que hoy estamos empeñados en agrandar el cuadro ya empezado.

Para eso necesitamos tu colaboración, seas o no socio de nuestra institución. Nuestro folklore es rico en gama y colorido. Por qué no enseñarlo a quienes no lo conocen?

Si deseas colaborar o pedir información, llama a:
Ricardo Santos: 532-3327, 967-5326, 745-533
Felix Fun Sang: 967-5326.

Clasificados

SUPERINTENDENTE

Que hable inglés y español. Debe tener algún conocimiento de mantenimiento de edificios. Buen salario. Apartamento gratis incluido. Tel: 633-9531

Por motivo de viaje se vende auto Fiat 72 Standard, 4 puertas. Mayores informes en 873 A Bloor St.W. a cualquier hora.

Se vende Restaurant. Comida china y latina, en la zona de Bathurst y Dupont. Tel. 535-3113.

Se avisa a todos los hispanos que necesiten mudanzas que Luis cambió de teléfono. Su nuevo número es el: 531-6180

Cerca del centro. Apt. 3 dormitorios. $35.900 Mortgage 7 7/8%. $206. Llame a Adonal Noble 745-4822 Johnson Carney.

COMUNICADO

Pedimos disculpas al Comité Conjunto Canadá Bolivia por nuestra tardanza en publicar el presente comunicado. Esta tardanza se debió a un problema de Redacción. Solucionado el problema, esperamos sepan disculparnos en esta demora.

A NUESTROS COMPATRIOTAS BOLIVIANOS

En nombre del comité conjunto Canadá Bolivia, saludamos a todos nuestros compatriotas residentes en este País, en estos días en que todo el mundo se apresta a festejar las fiestas navideñas y el comienzo del Nuevo Año, pero sensiblemente para nosotros estos acontecimientos como Bolivianos y Sudamericanos lo es muy al contrario, por encontrarnos fuera de nuestra querida Patria, somos miles y miles los que estamos en distintos países y son también miles los que se encuentran en cárceles y campos de concentración por el único delito de pedir Libertad y Justicia. Como podemos pasar una feliz Navidad y comenzar un nuevo Año con holgorio, cuando todos los Bolivianos nos hallamos divididos de nuestros hijos, de nuestros padres, de nuestros hogares. Cómo podemos festejar, cuando nuestros hermanos se abaten en la miseria más desesperante. Cómo podemos desear felicidad y augurio a nuestro pueblo, cuando nuestras riquezas son entregadas a foráneos extranjeros, por los que están encaramados en el poder y se creen dueños de nuestra Patria. Cómo podemos desear prosperidad, cuando el respeto a los derechos humanos es pisoteado, las conquistas logradas por los trabajadores por muchos años de lucha, fueron abolidas. Cómo podemos regocijarnos, cuando en nuestra Patria no existe Libertad de expresión, los medios de difusión oral y escrita sufren la censura implantada por el régimen gobernante, la población Escolar pasa los momentos más desesperantes de la historia Boliviana, soportando la clausura del año escolar, por los que manejan los destinos de Bolivia. Cómo puede haber paz y felicidad, cuando en nuestra patria se atenta contra la niñez, contra el trabajador, contra el profesional, contra el obrero que clama justicia. Cómo podemos decir la hipócrita palabra de felicidad, cuando en nuestra patria se tortura al pueblo indefenso.

Frente a todos estos atropellos. Frente a todas estas injusticias. Frente a los traficantes y sirvientes. Frente a todos los entreguismos de nuestras riquezas. Pedimos la unión y solidaridad de nuestros compatriotas, para con nuestros hermanos de la resistencia que soportan la tiranía y prepotencia imperante de los dictadores Bolivianos.

EL COMITE CONJUNTO CANADA BOLIVIA
Diciembre, 1974.

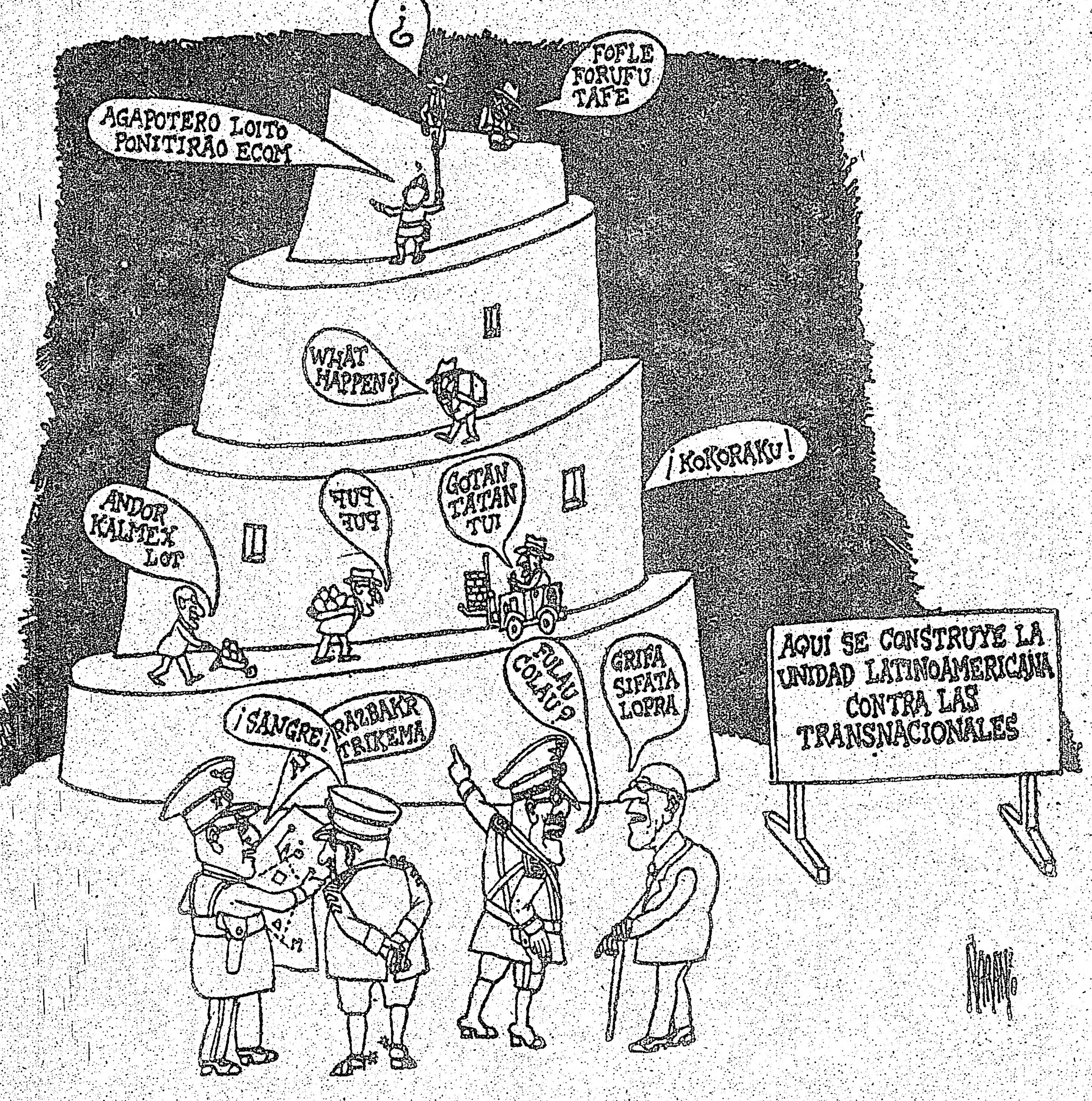
LLEGAN LOS REYES MAGOS POR PRIMERA VEZ A TORONTO

El desfile parte de Grace y Dundas el 5 de Enero a las 3 p.m. Unete a la caravana decorando tu auto.

A) Motivos de banderas.
B) Motivos típicos.
C) Motivos infantiles.

Y participa del concurso.

Por informes: Iglesia de los Niños. 366-0204
Misión Católica Hispano Americana
366-0266. 941 A Dundas St. West.



Venezuela en la ONU

Duro Rival Para Kissinger

Pensamiento iberoamericano

Por Ted Córdoba-Claure

(La Opinión, Buenos Aires)

NACIONES UNIDAS.—El secretario de Estado Henry Kissinger no ha tomado en consideración las observaciones del Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, sobre el problema de los precios del petróleo y las materias primas y reincidió en su criterio exclusivista en defensa de los países industrializados, dijo el embajador Simón Alberto Consalvi, en su entrevista exclusiva con este corresponsal.

Consalvi se refirió al discurso que pronunciara Kissinger antes de su viaje al Asia, en el hotel Pick-Congress, de Chicago, cuando sostuvo que el principal tema de un diálogo entre consumidores y exportadores de petróleo debe ser el asunto del precio. "Hasta por la salud económica de los productores se requiere una reducción en los precios", sentenció Kissinger.

El embajador Consalvi, desde su posición de jefe de la misión de Venezuela ante las Naciones Unidas, ya ha replicado anteriormente las observaciones del secretario de Estado, que se encuentra empeñado en una campaña para obligar a los países miembros de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) a rebajar los precios del crudo.

"Este criterio del secretario de Estado —dice Consalvi—, es una reiteración de su discurso en la Asamblea General de la ONU. Kissinger habló hasta ahora de la reducción de los precios del petróleo, pero no ha tomado en consideración los planteamientos que el Presidente de Venezuela ha reiterado en dos documentos de excepcional importancia, como son sus mensajes al Presidente Gerald Ford y a la reunión de la FAO (Organización de Agricultura y Alimentos), en Roma"

En este punto señala Consalvi que dichos documentos "han sido sistemáticamente silenciados en Estados Unidos, donde hay interés en dejar escuchar única y exclusivamente los puntos de vista norteamericanos". El reclamo de Consalvi parece válido para otros productores de petróleo. La conferencia de prensa del Sha de Irán sobre los precios del crudo, tuvo tan escasa difusión en Estados Unidos que debió ser publicada como un anuncio en The New York Times.

—¿Qué es lo que, a su juicio, no entiende o prefiere ignorar el secretario de Estado?

Según Consalvi, a esta altura del debate es ya sabido que el Presidente Pérez expuso con claridad los principales objetivo.. "No se pueden discutir los precios del petróleo en forma unilateral y exclusivista, porque los problemas del petróleo no pueden verse aisladamente del contexto de la economía internacional. El diálogo no puede ser, en ningún caso, poniendo como premisa la baja de los precios del crudo mientras los precios de las manufacturas pretenden mantenerse en un santuario".

KISSINGER dijo en Chicago que "los productores deben reconocer que mayores aumentos en los precios, mientras se prepara este diálogo con los consumidores, y cuando el sistema ni siquiera ha absorbido todavía los anteriores aumentos, serían perjudiciales y peligrosos".

Consalvi responde que "durante 50 años los precios del petróleo fueron perjuidciales y peligrosos para los productores. El hecho de que el producto fuera dominado durante medio siglo, por los trusts internacionales, hizo que su precio se mantuviera artificialmente bajo para la sociedad del despilfarro y de la opulencia, que se acostumbró a ver la fuente energética más importante del siglo XX, y la única posible hasta ahora, como una baratija. Antes de discutir los precios del petróleo, debe discutirse también el despilfarro de que ha sido objeto especialmente en los últimos veinticinco años. Los países productores de petróleo contribuyeron hasta ahora en forma prácticamente inocente al desarrollo de los países poderosos, mientras que los productores permanecían en el atraso y en el subdesarrollo. Yo pienso que es mejor para los países industrializados no sacar cuentas de lo que deben a los países productores".

El embajador venezolano ante la ONU se ha convertido en el principal refutador latinoamericano de la campaña de Kissinger contra el alza de las materias primas. Virtualmente no hay observación del secretario que no reciba la correspondiente réplica de Consalvi.

Ahondando en la necesidad de Kissinger de localizar en el alza de los precios del petróleo una de las causas de la actual crisis económica norteamericana, que la propia Casa Blanca admitió como una "recesión", Consalvi agrega: "Ciertamente asombra la circunstancia de que, como compensación, se trate de culpar ahora a los productores de la crisis económica porque atraviesan determinadas naciones de Occidente. Si esa es la forma como la crisis está siendo analizada, seguramente no podrá ser resuelta".

DESDE apenas un poco más de un mes al frente de la misión venezolana en la ONU, Consalvi está adaptándose a la dura pelea diplomática que se libra en el edificio del East River. Su actividad se alterna con encuentros frecuentes con un mundo intelectual latinoamericano que inevitablemente deambula por Nueva York.

En su departamento junto al East River, que alquila a la famosa actriz Arlene Dahl (ex mujer de Fernando Lamas), tuvimos ocasión de asistir a una velada guitarrera protagonizada por el pintor cinético Jesús Soto.

La cordial atmósfera permitió espetar esta pregunta: "¿Venezuela supedita su política aquí a su alianza con los árabes en la OPEP?"

No vaciló en responder: "Son dos asuntos diferentes. Pero hay una coincidencia en la defensa de lo que es fundamental para los árabes y para todos los miembros de la OPEP que son precisamente las bases de la defensa del petróleo, encuadrada en lo que se ha dado en llamar el nuevo orden económico internacional. De eso trata"

FELICIDAD...

es un sentimiento sin preocupaciones ... y viene de saber que usted y su familia nunca enfrentará problemas economicos.

JOSE SANCHEZ, 488 College st., Tél. 962-5144

THE MONARCH LIFE ASSURANCE COMPANY

Nuestros mejores deseos para usted y su familia.

Feliz Navidad y Año Nuevo

LOS CINCO CONTINENTES

535-1924 714 COLLEGE ST. 535-1924

Noruega y el Petróleo

La Desgracia de ser Rico

Los Noruegos eran Gente Feliz y sin Problemas ¡Hasta que Apareció el Maldito Oro Negro, Para Amargarles la Existencia . . .!

por Kenize MOURAD, de Le Nouvel Observateur

"El petróleo es una calamidad". Quien formula esta sorprendente opinión no es una impugnadora de la izquierda radical ni una ecologista soñadora: se trata de una diputada del Partido Socialista Popular, que desde hace un año y medio gobierna Noruega junto con el Partido Laborista. **"Estamos preocupados. ¿Podrá nuestra economía resistir esta marea de petróleo?"**

Resulta irreal, en verdad. Uno llega a una Europa en la que no se habla sino de crisis energética, de recesión, de desempleo, y esperaba, con algo de envidia, encontrarse con los flamantes ganadores de la lotería. "Los **árabes de ojos azules**", los llaman algunos a estos noruegos que tienen, **per cápita**, la mayor riqueza petrolera del mundo, después de Arabia Saudita y Abu Dhabi. En efecto, las reservas explotables al sur del paralelo 62 se estiman, cautelosamente, en mil millones de toneladas; y se piensa que en la parte septentrional dle Mar del Norte son aun mayores. Sin embargo, desde el pequeño industrial hasta el ministro, pasando por el intelectual, el obrero y el agricultor, aquí todos me hablan de petroleo como de una plaga que se encarniza con este país hasta ahora próspero y sin problemas. . .

EL DRAMA DE NO SABER DONDE INVERTIR

¿Pudor o prudencia? Ambas cosas a la vez: este pueblo serio, laborioso y protestante, se siente incómodo ante tanta riqueza súbita. Y preocupado, también: cuando se es rico, se es asediado. Se temen las presiones que los vecinos, sedientos de energía, ejercerán sin duda para obligar a Noruega a producir abundantemente. Ciento setenta y cinco compañías petroleras, que representan un capital de mas de 100 mil millones de coronas —unas 10 veces el Producto Nacional Bruto de Noruega— solicitan permisos de prospección. A su juicio, la tasa de explotación correspondiente al gobierno noruego es **"irrisória"**. Pero Noruega resiste a los embalajes que amenazarían su equilibrio. Hace dos años, prudentemente, le dijo **"no"** al Mercado Común. Ahora, se niega firmemente a ingresar a la Agencia Internacional de Energía creada por Kissinger. No quieren tener líos.

Pero algo habrá que hacer con el dinero, de todos modos. "**Al principio** —dice Einar Magnussen, el joven ministro de Comercio— **experimentamos una especie de vértigo frente a tanta riqueza. Después nos dimos cuenta que corríamos el riesgo de atorarnos. El gobierno, que se ha asegurado el control casi total de la explotación petrolera, decidió además que el ritmo de producción sea bastante lento: 90 millones de toneladas anuales como máximo. De ellas, exportaremos el 90 por ciento. Con nuestra energía hidráulica y nuestro carbón, somos ya casi autárquicos. Pero, aun a este ritmo, el petróleo nos devengará, de aquí a 1980, alrededor de 15 mil millones de coronas. ¿Qué hacer con ellas? ¿Invertirlas todas en nuestro país? ¡La economía nacional no lo resistiría!"**

No es fácil, evidentemente, eso de ser rico. Ya se conocen las dificultades de los países árabes, que por carecer de infraestructuras suficientes enfrentan problemas para colocar su dinero. ¡Y aquí tenemos, en el otro extremo de la escala, a una nación ya feliz y próspera, a la cual el petróleo sume abruptamente en la misma perplejidad. . .!

Habría una solución, desde luego: invertir en el extranjero. "**En el Tercer Mundo disfrutamos de una posición muy buena, porque nuestra política de ayuda ha sido siempre muy importante**", nos explican en el Ministerio de Comercio. "**Además, no se nos puede acusar, como a los norteamericanos, de ser imperialistas**". Pero hay un problema: el riesgo de las nacionalizaciones. La reciente experiencia brasileña ha sido para los noruegos una señal de alarma. La compañía Borregaard, en efecto, instaló en los bosques del sur del Brasil una enorme industria de pasta de papel. Pero el gobierno brasileño llegó en un momento dado a la conclusión de que ese era demasiado buen negocio para que lo aprovechara una firma extranjera, y Borregaard está esperando que de un momento a otro le "agradezcan" por el papel cumplido al instalar la industria. . .

LOS PROBLEMAS DE LA MANO DE OBRA

¿Invertir en Escandinavia quizás? ¡Sería una magnífica revancha sobre los vecinos suecos! ¿O en otros países de Europa, siguiendo el ejemplo de los iranios (que invirtieron en la Krupp)? "**Los noruegos se las arreglarán** —me ha dicho un diplomático occidental— **porque son unos magníficos comerciantes. ¡Si hasta se dice que lograron exportar arena al Sahara. . .!**"

Pero la industria privada noruega, por su parte, esta también preocupada: el gobierno piensa utilizar el dinero proveniente del petróleo para comprar las partes extranjeras de las sociedades noruegas (que son importantes, especialmente, en la química y en la metalúrgica). Ya se ha adquirido a la compañía de aluminio canadiense Alcan las partes vendidas hace unos años por la compañía noruega. ¿No ocurrirá, de este modo, que gracias a los ingresos petroleros del Estado la industria privada termine bajo el control de la administración?

El dinero está allí, en todo caso, y va a haber que utilizarlo. De ahora a 1980 deben gastarse, en el país, 6 mil millones de coronas. "Y allí **comienzan nuestros proble**mas —suspira el ministro de Comercio—, **porque la cuestión no consiste en encontrar dinero para crear empleos sino en encontrar empleos en los cuales gastar el dinero. Si decidimos construir hospitales y escuelas, resulta que no tenemos la mano de obra necesaria**". Surge entonces otra solución: reducir los impuestos, que representan el 50 por ciento de los salarios. Lo que se pierda de ganar será remplazado en las arcas estatales por los ingresos petroleros. Pero la reducción de los impuestos implicaría otra calamidad: el acrecentamiento del consumo privado, con el consiguiente estímulo a la inflación. Las pequeñas industrias no lo resistirán. E incluso las grandes enfrentarán dificultades. Según Jean Michelet, presidente y director general de la compañía de aluminio Ardal, primera empresa exportadora del país, "**va a haber una lucha entre la vieja industria y la**

"AMALIA JEWELLER"

OFRECE SUS SERVICIOS EN REPARACIONES DE ALHAJAS, ASI COMO VENTAS DE TODA CLASE DE JOYAS DE MUY BUENA CALIDAD Y ULTIMOS MODELOS.

VISITENOS A ESTA DIRECCION : 555 PALMERSTON AVE. #1, DE 6 PM HASTA 9:30 PM.

SE COMPRA ORO (JOYAS EN DESUSO, CON FALLAS, FUERA DE MODA, ETC.)

Mrs. ANNE

LEE BARAJAS
LEE PALMAS

Está Ud. enfermo? Infeliz? Tiene mala suerte? La Sra. Anne ha concedido toda una vida para aquellos necesitados. Mrs. Anne ha ayudado a personas de toda raza y origen de vida. Retírese de las penas y oscuridad, y visítela hoy.
Una visita y se convenserá de su grandeza. Si no está satisfecho no habrá recargo.
Citas no son necesarias. Abierto diariamente y Domingos de 9 A.M. a 9 P.M.

618 Caledonia Rd. TEL. : 783-3202
(1/2 cuadra al norte de Eglinton Ave. W.)

MONA LISA RESTAURANT

2994 Dufferin St. PRESENTA A

DANTE YOUNG Y SU GRUPO, Y LA VOZ DE

ESTHER SIERRA

Especialidad en Mariscos y Alta Cocina
ITALIANA

De Lunes a Sabado
RESERVACIONES los Viernes y Sabados

781 - 2591

nueva industria del petróleo. Nosotros no podemos soportar los altos salarios que los petroleros pagan a sus obreros. La mano de obra, entonces, va a abandonarnos para dirigirse a los campos petrolíferos del Oeste y a las industrias ligadas a ese sector".

PROTEGER A LA "VERDADERA NORUEGA"

Detrás de todas estas vacilaciones se oculta un temor más profundo, casi visceral: el de que la vieja sociedad noruega vea socavados sus propios fundamentos. El Partido Laborista hizo aprobar hace pocos meses una ley que prohibe, pura y simplemente, la importación de mano de obra extranjera. Se aducen razones morales, pero hay cierta hipocresía. En efecto, para justificar el rechazo de los trabajadores inmigrantes se sostiene que **"no podríamos ofrecerles las condiciones de vida de que gozan los propios noruegos"**. Una aproximación más certera a la realidad indica que el gobierno no quiere enfrentar los problemas políticos y sociales que se generarían inevitablemente a partir de las malas condiciones de vida de los inmigrantes. Para integrarlos realmente, habría que gastar tanto tiempo en edificarles casas y escuelas, que se perdería todo el beneficio derivado de su "importación". El secretario general de la Confederación del Trabajo, Kaare Sandegren, reconoce: **"Francamente, no queremos más gente en Noruega. Nosotros desarrollamos siempre una política de mano de obra escasa, que nos permite negociar con los patronos desde una posición sólida. Así es como pudimos obtener recientemente una representación de una tercera parte de trabajadores en los organismos de decisión. Somos poco numerosos, y queremos seguir siéndolo".**

Otras reacciones resultan menos "racionales". Por ejemplo: **"Estamos poco habituados a convivir con extranjeros; siempre hemos estado muy protegidos del exterior"**. En el fondo, los noruegos se sienten muy orgullosos de constituir, como ellos mismos dicen, **"el suburbio de Europa"**. Y no querrían —ni siquiera por todo el oro (negro) del mundo— cambiar su estilo de vida...

Para preservar la pesca, por ejemplo, Noruega ha establecido limitaciones a la construcción de plataformas petroleras. No es que esa actividad tradicional les devengue grandes beneficios: en comparación con los ingresos petroleros, el 1.5 por ciento del PNB que representa la pesca no significa mucho. No es tampoco porque los aproximadamente 15 mil pescadores planteen un problema de reubicación: la industria del petróleo los absorbería de inmediato. Lo que ocurres es que los noruegos están sentimentalmente muy ligados a la pesca y a sus pescadores. Como lo están también a sus campesinos (el 12 por ciento de población activa), aunque haya que subvencionarlos intensamente y resulten muy caros para el país. En efecto, **"los tomates producidos en Noruega salen cuatro veces más caros que los importados"**. Pero eso no es lo realmente importante: **"Hay que impedir que el centro y las provincias del norte, donde la población es ya escasa, se conviertan en una inmensa estepa desolada. Hay que mantener vivos esos puertitos y esos pequeños pueblos con los que todo ciudadano identifica a la «verdadera Noruega»"**.

No son, pues, sólo los estudiantes del **"frente rojo"** o de la **"hierba verde"**, quienes se oponen al superdesarrollo que el petróleo hace posible. Es todo un pueblo el que se alza para rechazar una industrialización a ultranza. **"No convertir a Noruega en un Ruhr"**. Resulta difícil de creerlo: ¿un país en el cual los señores del dinero no tienen la última palabra, y en el cual la calidad de la vida es considerada prioritariamente con respecto a la productividad?

APRENDA EN SU CASA

INGLES

en la forma más veraz, rápida y eficiente con el nuevo sistema Polivox. Pida informes hoy mismo rellenando y enviando el cupon de abajo!!

Canadian Polivox Institute

7 SUPERIOR AV, SUITE 306, TORONTO

Sin ninguna obligación para mi, favor envienme detalles completos acerca del método Polivox.

NOMBRE.....

DIRECCIÓN.....

CIUDAD..... PROV.....

TELÉFONO..... EDAD.....

Periódicos e Imprentas Francesas Enfrentan Grave Crisis Económica

por **Osvaldo R. CIEZAR**

PARIS, (AFP).—Con 5 mil trabajadores desocupados y la caída vertical de la inversión publicitaria, el periodismo francés afronta con poco optimismo una crisis que sacude sus cimientos, señalaron hoy aquí los observadores.

El problema se agravó esta semana con la cesantía de 267 empleados del diario **France-Soir**, que edita la empresa **Hachette** donde la participación del Estado es ampliamente mayoritaria.

El problema global de la prensa comenzó con el aumento de precio del papel importado, multiplicado por diez en poco más de un año.

"Frente al periodismo mundial, los exportadores suecos se comportan como los árabes con el petróleo", sostuvo hace pocos días el gerente financiero de un grupo de prensa con sede en París.

La situación se agravó en las últimas semanas con la crisis de la economía francesa, cuya primera reacción en medios empresarios consistió en reducir al mínimo sus campañas publicitarias.

El problema global de la prensa comenzó con el aumento de precios del papel importado, multiplicado por diez en poco más de un año.

"Frente al periodismo mundial, los exportadores suecos se comportan como los árabes con el petróleo", sostuvo hace pocos días el gerente financiero de un grupo de prensa con sede en París.

La situación se agravó en las últimas semanas con la crisis de la economía francesa, cuya primera reacción en medios empresarios consistió en reducir al mínimo sus campañas publicitarias.

Aunque se carece todavía de cifras concretas, la agencia **Havas** indicó en un estudio conocido en noviembre que "la reducción que se prevé puede alcanzar el 50 por ciento de anteriores estimaciones".

En los hechos, diarios tan sólidos como **France-Soir** y **Le Parisien Liberé**, cuyas ediciones están próximas al millón de ejemplares cada dia, afrontan problemas que hacen temer su posible cierre.

La situación se complicó con el cierre de la editorial **Neogravure**, propiedad del Estado, cuyas prensas imprimen 45 por ciento de las revistas francesas.

Afectada por la situación financiera, al borde de la cesación de pago, **Neogravure** impidió la salida de semanarios importantes, como **Elle** y **París-Match**, durante tres semanas.

Para las revistas, el bache a fines de noviembre significó la reducción del 50 por ciento en la mejor época publicitaria (noviembre-diciembre), donde recaudan casi la tercera parte de sus ingresos anuales.

Indirectamente, el traspié de **Elle** perjudicó a **France-Soir**, cuya fuerza empresaria tiene mucho que ver con los ingresos del semanario femenino.

Por la misma vía, los inconvenientes de **París-Match** fueron un golpe muy serio para el prestigioso matutino **Le Figaro**, ambas publicaciones de punta para el grupo de prensa **Prouvost**.

Para **Hachette**, la situación se agravó todavía cuando el Ministerio de Finanzas, sin atender al hecho que el Estado es propietario del grupo, negó los créditos suficientes para resolver el problema financiero inmediato.

Mientras tanto en el interior, continúa el proceso de co[illegible]ración que redujo en 60 por ciento lo[illegible]ulos de diarios en la última decada.

Todo parece confluir para hacer cierta la profecia del periodista Jean-Louis Servan-Schreiber, formulada en 1971 en su libro "El Poder de Informar".

En esa obra el hermano del director del semanario **L'Express**, director él mismo del mensuario para ejecutivos **L'Expansión**, vaticinó que en París sólo quedarín dos matutinos y tres o cuatro vespertinos.

Actualmente, en París se editan cinco diarios por la mañana, —y todos tienen dificultades—, y dos vespertinos, en un mercado donde sólo **Le Monde** parece al márgen de la crisis.

La clave del proceso reside en que la crisis económica impide a las empresas mantener el ritmo de inversión publicitaria, y la prensa francesa depende de esos medios para crecer o, por lo menos, sobrevivir.

Sólo al terminar los problemas económicos generales, si esto ocurre alguna vez, terminarán las ansiedades de los empresarios y trabajadores de la prensa.

Mientras eso suceda, quedarán muchos títulos y periodistas sin empleo por el camino.

236 Augusta Ave.

Casa Lisboa

258 Augusta Ave.

Desea a sus clientes y amistades Felices Pascuas de Navidad y un feliz Año Nuevo

Resumen futbolístico 1974

EUROPA DOMINO EN EL CONCIERTO MUNDIAL

La victoria de Alemania Occidental en el Mundial pasado, una confirmación.— Holanda y Polonia con muchos méritos.— Havelange, a la presidencia de la FIFA, la única victoria sudamericana.— Dos triunfos de Beckenbauer: con su selección y con el Bayern.

Por Geoffrey MILLER

Helmut Schoen... El cerebro.

LONDRES (AP).— Europa dominó el futbol mundial de 1974, pese a que la dirección política del deporte más popular del mundo se ha trasladado este año a Sudamérica.

Alemania Occidental, capitaneada por Franz Beckenbauer, fue anfitriona de la Copa Mundial por primera vez, y la ganó. Holanda, apuntalada por el superastro Johan Cruyff, desarrolló nuevas tácticas y fue subcampeón.

Las otras 14 selecciones nacionales, coincidieron los críticos, estuvieron generalmente por debajo del nivel de otras Copas Mundiales del pasado.

Para América Latina fue uno de los peores torneos de todos los tiempos. Brasil, sin el concurso del legendario Pelé, ahora retirado, llegó a semifinales pero nunca pareció capaz de retener el trofeo que ganó en México en 1970. Argentina y Chile tampoco rindieron.

Cuando se dio el puntapié inicial del torneo de Francfort en una tarde lluviosa de mediados de junio, los sudamericanos tocaban el cielo con las manos. Unos pocos días antes Joao Havelange, un simpático y diplomático brasileño que desea dar a los pequeños países una participación mayor en la Copa Mundial, había destronado al británico Stanley Rous como presidente de la Federación Internacional de Futbol (FIFA).

Franz Beckenbauer... Dos logros.

En cierto sentido fue la mayor victoria futbolística del año, una ocasión con la que los latinoamericanos siempre soñaron. Europa dio el futbol al mundo y había provisto siempre el presidente de la FIFA, pese al creciente éxito brasileño en la competencia mundial y la magia de Pelé. Rous, de 79 años, se postuló para otro período como presidente —cargo que mantuvo durante 13 años— y la mayoría de los europeos creía que no podía perder.

Subestimaron la creciente fuerza de Africa y Asia, donde varios dirigentes del futbol consideraron que los europeos ya habían reinado demasiado.

Joao Havelange... Unico triunfo.

Havelange hizo campaña en favor de una Copa Mundial más universal. En vez de 16 selecciones en las finales, dijo, debe haber 24 en el futuro, incluyendo más equipos de Africa y Asia, donde el futbol se desarrolla en forma creciente.

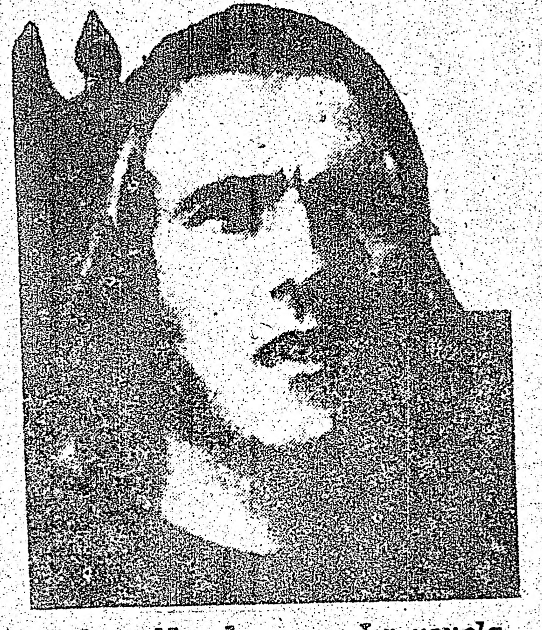
Le valió la conquista de la presidencia.

Los frustrados dirigentes europeos, que pensaban que había demasiados pececillos en torno al pez gordo en la piscina de la Copa Mundial, hablaron de retirarse de la FIFA. Pero el organismo del futbol mundial se mantuvo firme y elabora la próxima Copa Mundial de Argentina en 1978.

En el torneo mismo, nunca hubo dudas de la superioridad europea. Los equipos europeos encabezaron los cuatro grupos en la primera rueda. Alemania Occidental y Holanda fueron los ganadores de los grupos en la segunda rueda, en la que compitieron ocho de los 16 equipos que iniciaron la competencia.

Los pececillos fueron tragados por sus colegas más fuertes. Zaire y Haiti perdieron todos sus encuentros, y cada uno de ambos soportó 14 goles en contra en tres partidos. Australia arañó un punto, pero no anotó un solo gol.

Gregorz Lato... El goleador.



Johan Neeskens... La revelación.

Alemania Occidental, que gastó una pequeña fortuna para albergar las Olimpíadas en 1972, tiró la casa por la ventana para ofrecer un super torneo de futbol. La fiebre futbolística elevó la temperatura de la República Federal Alemana, y toda la nación impulsó a su selección a la victoria.

Las figuras clave fueron Helmut Schoen, el técnico, y Franz Beckenbauer, el capitán. Ambos son veteranos de 1966, cuando Alemania Occidental perdió ante Inglaterra la final de la Copa del Mundo, en el estadio "Wembley", de Londres.

Schoen utilizó hábilmente a los suplentes y cambió con inteligencia su alineación de un partido a otro. Beckenbauer, rey de la defensa, fue un excelente general que impulsó gradualmente a sus hombres después de un comienzo opaco.

Beckenbauer y sus hombres fueron superados por la mínima diferencia por sus vecinos de Alemania Oriental comunista en un sensacional encuentro en Hamburgo, pero llegaron segundos en su zona y avanzaron a la segunda rueda.

Mientras tanto, Cruyff y sus holandeses desplegaron una nueva táctica futbolística. Desde la Segunda Guerra Mundial las tácticas del juego fueron defensivas, desarrollándose desde el viejo esquema de dos zagueros, tres medios y cinco delanteros al 4—2—4 de Inglaterra de 1966 y el esquema del 4—3—3 brasileño de 1970.

Holanda introdujo ahora el futbol total, con todo el equipo retrocediendo a la defensa y avanzando al ataque como una máquina bien aceitada. Cruyff, gambeteando como un maestro y alimentando a sus compañeros con pases medidos, fue el cerebro de la operación.

Los holandeses avanzaron a la segunda rueda con victorias de 4—0 sobre Argentina, 2—0 contra Alemania Oriental y 2—0 sobre Brasil, y parecía que nada los detendría.

En la final, disputada el 7 de julio en el Estadio Olímpico de Munich, los alemanes hallaron un modo de contener las alas holandesas, destacaron a Bertie Vogts, un experimentado y duro defensor, a controlar a Cruyff. Triunfó en su empresa, y todo el equipo holandés perdió su ritmo.

El partido comenzó en forma dramática; Cruyff fue objeto de una infracción y Johann Neeskens anotó un temprano penalty para Holanda en sólo 80 segundos de juego. Pero gradualmente la marea se volcó en favor del dueño de casa.

Paul Breitner igualó de penalty a los 25 minutos y Gerd Muller logró el tanto del triunfo dos minutos antes del final del primer tiempo.

Fue un típico gol de Muller. Atrapó una pelota que parecía perdida y convirtió desde corta distancia, con el estilo que hizo de él uno de los más grandes goleadores de los últimos años.

Polonia desplegó destacada campaña y superó a Brasil por 1—0 para conquistar el tercer puesto. El goleador fue el puntero Gregorz Lato, que fue el principal anotador del torneo con siete goles.

Algunos de los mejores equipos europeos tuvieron un mal año. Italia, que se había destacado por su futbol defensivo, tuvo una decepcionante actuación en la Copa Mundial y no se clasificó para la segunda rueda. Inglaterra, Hungría y España ni siquiera entraron entre los 16 participantes.

Inglaterra, después de fracasar en su intento de superar a Polonia en un vital encuentro de clasificación, despidió a Sir Alf Ramsey, el técnico que fue el arquitecto del triunfo inglés en 1966. Fue sustituido por Don Revie, que durante una década fue técnico de Leeds United.

Mientras tanto, para Beckenbauer fue un año triunfal de punta a punta. Un mes antes de la Copa Mundial condujo a su equipo Bayern Munich a su primer triunfo en la Copa Europea de Campeones.

Esto caracterizó el fin de un período de supremacía holandesa en el futbol europeo. Ajax de Amsterdam había ganado la Copa tres años consecutivos, y Feyenoord de Rotterdam el año anterior a la serie de Ajax.

Esta vez los nuevos nombres se anotaron en la final del torneo europeo. Atlético de Madrid igualó a Bayern 1—1 en Bruselas, pero el conjunto alemán venció por 4—1 en el desquite, en el que Muller anotó dos tantos.

Un equipo alemán oriental ganó un torneo internacional de clubes por primera vez. FC Magdeburg venció a AC Milán por 2—0 en la final de la Copa de Ganadores de Copa, en Rotterdam.

Pero del otro lado del Atlántico, se repitió la tradición. Independiente de Argentina ganó la Copa Libertadores —el torneo de los campeones y subcampeones sudamericanos— por quinta vez consecutiva, y además se adjudicó la Copa Interamericana.

En la final de la Copa Libertadores, Independiente superó a Sao Paulo, de Brasil. Sao Paulo lo ganó el primer encuentro en Brasil por 2—1 e Independiente triunfó en Buenos Aires por 2—0.

Un penalty a los 27 minutos del primer tiempo decidió el triunfo de Independiente, en Santiago de Chile. El hombre que anotó el tanto de la victoria fue el uruguayo Ricardo Elvio Pavoni.

FOTOGRAFO
a domicilio
SUDAMERICANO
Cumpleaños
Especialista en niños
Fotos murales
Casamientos
TELEFONO: 630-4188

FOTOGRAFO
español en
906 DUNDAS ST. W.
230 Bathurst st.
Especializado en Matrimonios, Bautizos, Retratos para niños y para Pasaporte.
RAFAEL FORRES
TEL. 364-3974.

KEITH REALTOR
H. Keith Limited · Realtor
GROWING WITH ONTARIO — OVER 45 OFFICES TO SERVE YOU
630 ST. CLAIR AV. WEST — 653-5530-4
Nos complacemos en anunciar que el Señor Roberto Romero ha ingresado en nuestro departamento de ventas. El Señor Romero tiene una gran experiencia en el mercado de Real Estate y les ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o su cuota mensual.

ROBERTO ROMERO
KING & BATHURST
Propiedad de ingresos, 5 dormitorios, 3 cocinas, 3 baños, baja cuota inicial.
ST. CLAIR & KEELE
3 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños, cantina, buena hipoteca.

803 DUNDAS ST. WEST
TEL. 364-7885
solmar
TRAVEL AGENCY
Excursiones en Canadá, pasajes, documentación legal, inmigración, fletes aéreos o marítimos desde su puerta.
HABLAMOS ESPAÑOL

Mas Erotico—Mas Explicito
SENSUOUS HOUSEWIFE
THE SNOW BUNNIES
MATTRESS TANGO
THE JOYS OF JEZEBEL
531-1315
CONT. 2 P.M.

En 1887 y en París, los Primeros Pasos del Automovilismo Deportivo

Carros de Vapor, Autobuses y Hasta Triciclos en la Aventura Inicial de los "Bólidos"

Las carreras de automóviles han provocado, durante mucho tiempo, la espectación de miles y miles de personas en todo el mundo, desde la aristócrata Inglaterra hasta la lejanía de Sudáfrica.

No importa en que parte del mundo sea un evento, la gente lo sigue por medio de órganos informativos, e incluso, se transportan a diversos lugares del mundo.

La gente aclama a los grandes pilotos...La gente los reconoce por doquier.

"Emerson Fittipaldi...Mario Andretti...Jackie Stewart ...Juan Manuel Fangio...nuestro Pedro Rodríguez...Jim Clark...".

Pero cuándo y cómo empezaron las carreras, mucha gente se pregunta. Hay informes que éstas dieron comienzo en las 2 últimas décadas del siglo pasado.

¿Los pioneros?: Peugeot, Panhard, Bouton, Benz, Levassor, Dion, Lamier, y quieza uno más que no está registrado en los libros.

Todos las personas anteriormente señaladas, además de pioneros en las carreras fueron los invetores, y por si fuera poco, los corredores.

Así tenemos que en 1887 se realizaron un par de carreras en París. En la primera de ellas, sólo compitió Georges Bouton a bordo de un triciclo salido de la imaginación de Dion.

Posteriormente una carrera más audaz: Paris Versalles, que fue ganada nuevamente por Bouton, pero al no saber éste donde estaba instalada la meta, se siguió de frente y el premio fue a manos de su socio, el Marqués Albert de Dion.

En 1894 se instauró la primera de las más famosas carreras patrocinadas por el diario "Le Petit Journal", que más que carrera fue un rally, donde compitieron autobuses, carros de vapor, de gasolina, triciclos, y poco faltó para que entrara un burro con ruedas.

Pero no fue sino hasta 1895 cuando se organizó la primera carrera real de autos, París-Burdeos-París, evento de velocidad ganado por Emile Levasson en un Panhard-Phénix con un tiempo de 48 horas, aunque desgraciadamente por culpa del reglamento el premio lo tuvo que compartir con un Peugeot-Daimalier que llegó 11 horas detrás de él.

En América, la primera carrera fue meses más tarde en Chicago con 6 participantes y de los cuales sólo finalizaron 2, un American-Duryer y un Benz.

Se empezó en grande la promoción de carreras en Europa, a excepción de Inglaterra, donde estaba prohibido por la ley correr en carreteras públicas, lo que vino a traer la construcción de lugares especiales para competencia.

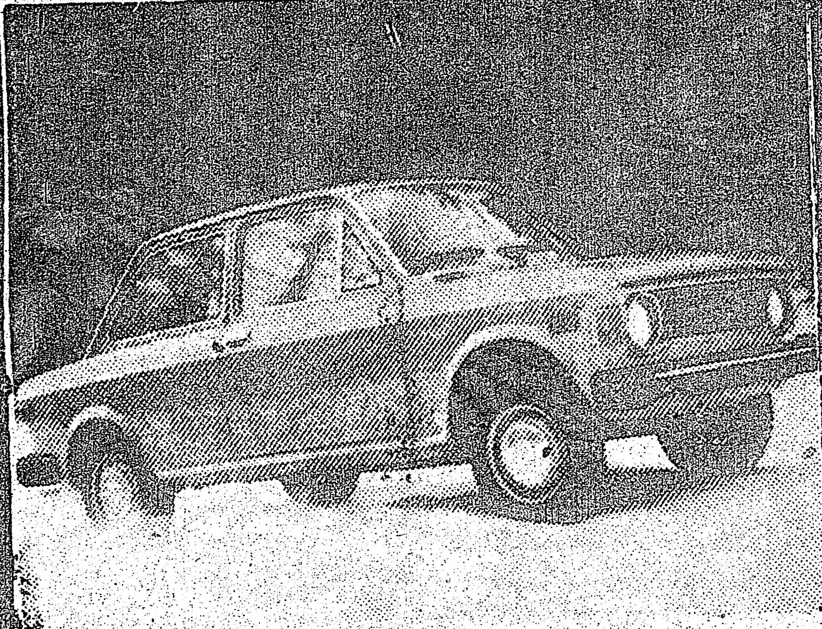
El siglo 20 empezó con el trofeo Gordon-Bennett, que tuvo 5 ediciones, y en 1903 fue la desastroza carrera Paris-Madrid, en la cual murieron muchos espectadores y pilotos, por lo que el gobierno francés puso un "hasta aquí".

En 1904 se crea la Federación Internacional del Automóvil en Francia, mientras ya estaba en efervecencia la construcción de circuitos reales como el de Rouen y Clermont-Ferrard, que subsisten hasta la fecha.

Para 1906 se crea el Primer Gran Premio Francés, evento que despertó gran interés durante los años que precedieron a la Primer Guerra Mundial.

Un Fórmulo Uno fue impuesto bajo ciertas reglas: cambiar el tiempo, limitar tamaño, peso, capacidad de motor, y otras cosillas por el estilo.

JIM CLARK... es uno de los pilotos de carreras más aplaudidos de todo los tiempos, sin duda alguna. Su talento y valentía en los circuitos lo hizo ganarse un sitial dentro de los hombres famosos de automovilismo.



EL FIAT 128 DE TRACCION DELANTERA NO HACE TAL VEZ LA CONDUCCION SOBRE LLUVIA Y NIEVE, Y HIELO PLACENTERO, PERO SI LA HACE POSIBLE

FIAT

El automovil de más venta en Europa.

DINO'S GARAGE
1250 DUPONT STREET
[illegible] • [illegible]31-7110

NAVIDAD Y AÑO NUEVO
CON SABOR LATINO
EN
LA TROPICANA
549 College st.

CARLOS RODRIGUEZ
Y SU COMBO

AÑO NUEVO: DICIEMBRE 31 - 8 p.m.
GRAN CENA BAILABLE
RESERVACION ANTICIPADA
TRAJE SOCIAL

MENU
Aperitivos y pasabocas. Selección de platos frios.
Platos calientes: Pavo horneado, Roast Beef, Pollo.
Ensalada verde y de papa a la mayonesa.
Postre: Natilla, buñuelos, torta y vino. Café.

VALOR DE LA BOLETA: $12.00
Boletas a la venta hasta el 28 de Diciembre

En nuestro Local!
Para información y reservación llame al TELEFONO
925-7850

Morena, Idolo del Futbol Uruguayo, Emigra a Europa; "mi Meta Está Allá"

MONTEVIDEO, (LATIN).—Fernando Morena el futbolista que vulneró sistemáticamente las redes adversarias con fulminantes impactos, convirtiéndose en el máximo goleador nativo desde su puesto de piloto de la delantera del campeón uruguayo Peñarol, piensa emigrar "porque en Uruguay no hay industria de futbol y mi meta está en Europa".

Los fanáticos de Peñarol —uno de los "grandes" del futbol local—, sienten una admiración por Morena que desborda los márgenes de un estadio deportivo para transformarse en delirantes demostraciones de afecto dondequiera lo encuentren.

"Yo soy un muchacho común, no tengo desplantes de estrella y como hago muchos goles, será por eso que la gente me quiere", declaró el deportista a esta agencia en una entrevista exclusiva.

La explicación tal vez tenga otras motivaciones además de las señaladas. Su estampa juvenil (22 años) de físico esbelto y larga cabellera castaña conquistó a la "hinchada" que lo aceptó de entrada como el representante nato de una nueva savia que venía a revitalizar una escuadra desfibrada por la declinación o la partida de sus veteranas glorias.

Morena, sin duda el futbolista más notorio en el medio local, concita periódicamente el interés de clubes extranjeros para incorporarlo a sus filas, "pero por ahora no recibí ninguna propuesta oficial por mi transferencia. Eso es cuestión de River y Peñarol".

Ocurre que el ídolo peñarolense pertenece a River Plate que lo cedió en préstamo al campeón uruguayo, mediante la firma de contratos anuales. "El convenio actual vence el 31 de enero de 1975 y después vamos a ver qué pasa".

La última versión sobre la presunta transferencia de Morena al exterior se originó en Porto Alegre, donde medios periodísticos dijeron que "el club Gremio estaría dispuesto a pagar 500,000 dólares por el pase".

"Por ahora ni pensarlo —dijo a su oportunidad el presidente de Peñarol, Washington Cataldi—, estamos en la algarabía de haber ganado el campeonato uruguayo, y Morena jugará en la liguilla para la Copa Libertadores en enero".

"Yo no deseo irme del país —declaró Morena—, pero para mi es una necesidad. También lo es para River y Peñarol. Porque como soy joven hago contratos por un año y para renovarlo en el 75 será muy difícil, porque lógicamente no sé si llegarán a la cifra que aspiro".

"Claro que voy a jugar en la liguilla, pero luego no sé. Si hay una buena oferta del exterior me voy. Por supuesto que previamente debe haber acuerdo entre las instituciones, porque River se lleva el 75 por ciento del importe de la transferencia y Peñarol el 25 por ciento restante. Lo mio es cosa aparte".

Lo que gana en su actual club es un misterio. No es común que los futbolistas de este país hablen de sus ganancias y Morena no es la excepción. Sin duda es el mejor rentado —dijo un allegado a Peñarol—, "pero decir que gana dos o tres millones por mes, en una plaza como esta, es un disparate".

"Yo soy millonario en aplausos y ovaciones y eso es lo más gratificante que puede haber para un jugador. Cuando emboco el zurdazo y la pelota chicotea en las piolas corro como loco por la cancha y me envuelve el griterío de la hinchada, eso vale todo".

No exagera nada. Los aficionados saben que les espera una semanal afonía cuando van al estadio a ver a Peñarol. Morena lleva 25 goles en el actual torneo uruguayo, con los que rompió todos los promedios nativos en el profesionalismo.

"Estamos seguros de que al término de la temporada 74 será el dueño del mejor promedio para los cuarenta y dos torneos profesionales realizados, incluyendo a los futbolistas extranjeros que pasaron por él", afirmó un dirigente.

"Soy un hombre de área, y llego siempre arriba. Peñarol no juega sólo para que yo haga goles. Lo que pasa es que yo tengo esa virtud y mis compañeros me buscan. Eso es todo".

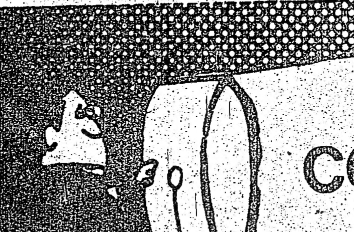
En el Mundial de Alemania "las cosas no salieron ni para Uruguay ni para mi. Hay que tener en cuenta que el equipo se integró a último momento con jugadores, celestes que estaban en el extranjero y el cuadro no engranó. Yo no hice goles y en ese momento mis acciones bajaron. Ahora están de nuevo en alza, por suerte".

Ahora "me gustaría incorporarme al futbol español, y jugar en el Real o el Atlético de Madrid. Allí como en otros puntos de Europa hay una verdadera industria del futbol. Uno juega un par de años y sale a flote. Se exige mucho al deportista, pero se le recompensa espléndidamente".

"Amo a España, conozco Madrid y otras ciudades y me tienta la perspectiva europea en general. Estoy sano, soy joven y no he sido golpeado. Aunque soy hombre de área, largo enseguida el balón, me gusta el dribling de velocidad y empalmar la pelota de primera. Por eso los defensas vacilan en faulearme, porque en el área eso casi seguro es penal".

Educado en un colegio católico, hijo de una típica familia de clase media "tengo una hermana mayor, casada, y estoy de novio". Morena es "loco por el cine voy siempre que puedo, porque me afloja las tensiones de los partidos".

También "me gusta leer. ¿Sabe lo último que leí? "El día del Chacal" y me gustó mucho. Será porque el protagonista es como yo. Donde ponía el ojo ponía la bala. Yo con la pelota hago lo mismo".



PROBLEMAS CON PERMISO DE TRABAJO?

LE CONSEGUIMOS TRABAJO Y UNA COMPAÑIA QUE LE PROVEERÁ DE PERMISO DE TRABAJO.

FAVOR CONSÚLTENOS.

FIVE CONTINENTS Employment Agency

1273 Dundas St. W.
Esquina con Dovercourt
Tel. 531-5724

CLUB EL INCA

Baile y diviértase

DICIEMBRE 31 - con

LOS PLAYERS

REAPARECIENDO

Entrada General $4

705 College ST.